

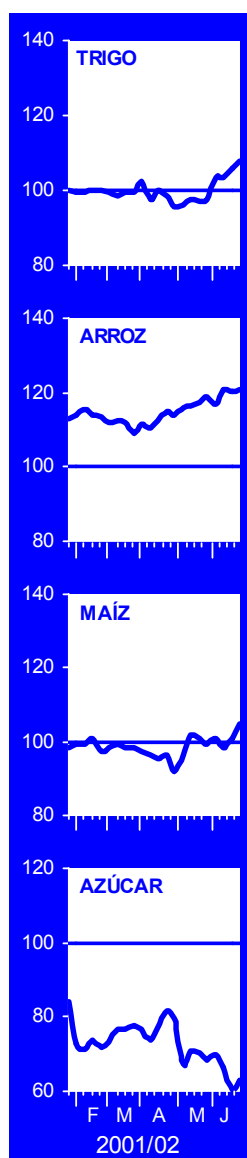
perspectivas alimentarias

No. 3

Roma, julio 2002

noticias más importantes

PRECIOS DE EXPORTACIÓN
(Julio 2001=100)



El nuevo ejercicio comercial de 2002/03 podría señalar el comienzo de una situación mucho más difícil en cuanto a la oferta y demanda de cereales: las existencias de apertura son más reducidas que en la campaña anterior, se pronostica un descenso de la producción, y debería aumentar el consumo.

En el plano mundial, 31 países sufren actualmente graves escaseces de alimentos y necesitan asistencia alimentaria. La nueva crisis alimentaria que ha surgido en el África austral, tras dos años consecutivos de malas cosechas en la mayoría de los países de la subregión, exige una respuesta internacional inmediata.

El pronóstico de la FAO relativo a la producción mundial de 2002 se ha revisado a la baja a 1 878 millones de toneladas, volumen considerablemente inferior al de las previsiones de mayo y marginalmente inferior al del año pasado. Según los datos más recientes, la producción de trigo se pronostica en 578 millones de toneladas, un 0,6 por ciento menos, mientras que la de cereales secundarios disminuiría en un 0,3 por ciento a 903 millones de toneladas. Se prevé una producción de arroz prácticamente invariada respecto al año anterior de 397 millones de toneladas (arroz elaborado).

El comercio mundial de cereales en 2002/03 se pronostica en 235 millones de toneladas, un millón de toneladas menos que en 2001/02, debido principalmente a una disminución de las importaciones de trigo y arroz, mientras que el comercio de cereales secundarios debería aumentar ligeramente. La fuerte disminución de las importaciones de los países desarrollados se vería casi compensada por el gran aumento previsto en los países en desarrollo.

Se pronostica que la utilización de cereales alcanzará los 1 938 millones de toneladas en 2001/02, superior en un 1,4 por ciento a la cifra del año anterior; y todo parece indicar que podría seguir creciendo, aunque a un ritmo más lento.

Según los pronósticos, al final de las campañas agrícolas de 2003 las existencias mundiales de cereales descenderán de forma pronunciada a 498 millones de toneladas, 71 millones de toneladas menos que el ya reducido nivel de apertura. En el plano mundial, se prevé una contracción muy significativa de las existencias de trigo, pero también mermas considerables en las existencias de cereales secundarios y arroz.

Los precios internacionales de los cereales subieron en los dos últimos meses. Al empeorar las perspectivas de las cosechas en algunos de los principales países exportadores los precios del trigo aumentaron considerablemente. También se han fortalecido los precios del maíz, debido principalmente a la aceleración de las importaciones registrada en las últimas semanas. Los del arroz subieron un poco al escasear los suministros en algunos de los países exportadores y a raíz de las medidas de política aplicadas en otros.



Índice

Cuadro: Hechos básicos de la situación mundial de los cereales	3
Cereales	
- Resumen de la oferta y la demanda	4
Recuadro: Emergencias alimentarias	6
- Perspectivas actuales sobre la producción y las cosechas	7
- Comercio	14
- Utilización	18
Recuadro: La nueva ley agraria de 2002 de los Estados Unidos y las legumbres	21
- Existencias remanentes	22
- Precios de exportación	23
Fertilizantes	25

Cuadros del apéndice

Cuadro A.1 - PRODUCCIÓN MUNDIAL DE CEREALES	28
Cuadro A.2 - IMPORTACIONES MUNDIALES DE CEREALES	30
Cuadro A.3 - EXPORTACIONES MUNDIALES DE CEREALES	32
Cuadro A.4 - CEREALES: OFERTA Y UTILIZACION EN LOS PRINCIPALES PAÍS EXPORTADORES	34
Cuadro A.5 - EXISTENCIAS MUNDIALES DE CEREALES	35
Cuadro A.6 - PRECIOS DE EXPORTACIÓN DE LOS CEREALES Y SOJA	36
Cuadro A.7 - PRECIOS MUNDIALES E INDICES DE PRECIOS PARA EL ARROZ Y LOS 34 PRODUCTOS DE SEMILLAS OLEAGINOSAS	36
Cuadro A.8 - PRECIOS DE FUTUROS DEL TRIGO Y EL MAIZ	37
Cuadro A.9 - FLETES MARÍTIMOS PARA EL TRIGO	37
Cuadro A.10 - ESTADOS UNIDOS: CEREALES Y SOJA – PRODUCCIÓN PARA 2002	38
Cuadro A.11 - CANADÁ: CEREALES Y SEMILLAS OLEAGINOSAS – PRODUCCIÓN PARA 2002	38
Cuadro A.12 - AUSTRALIA: CEREALES – PRODUCCIÓN PARA 2002	38
Cuadro A.13 - PRECIOS INTERNACIONALES DE DETERMINADOS PRODUCTOS	38

HECHOS BÁSICOS DE LA SITUACIÓN MUNDIAL DE LOS CEREALES

	1998/1999	1999/2000	2000/2001	2001/2002	2002/03 pronóst.	Variación de 2001/2002 a 2002/03
PRODUCCIÓN MUNDIAL ^{1/}	(..... millones de toneladas					(... porcentaje ...)
Trigo	598	592	585	581	578	-0.6
Cereales secundarios	915	889	876	907	903	-0.3
Arroz elaborado	389	409	400	397	397	-0.1
(cáscara)	(581)	(611)	(599)	(593)	(593)	-0.1
Total cereales	1 903	1 890	1 862	1 885	1 878	-0.4
Países en desarrollo	1 043	1 041	1 007	1 010	1 011	0.1
Países desarrollados	859	849	855	875	867	-0.9
IMPORTACIONES MUNDIALES ^{2/}						
Trigo	100	110	101	105	105	-0.8
Cereales secundarios	96	106	109	106	107	0.6
Arroz (elaborado)	25	23	24	25	24	-2.9
Total cereales	221	239	233	236	235	-0.4
Países en desarrollo	162	174	170	171	178	3.9
Países desarrollados	59	65	63	65	57	-11.7
AYUDA ALIM. EN CEREAL. ^{3/}	11.3	11.2	9.7	10.0		
UTILIZACIÓN MUNDIAL						
Trigo	591	594	598	609	613	0.8
Cereales secundarios	900	903	909	921	925	0.5
Arroz (elaborado)	388	400	405	409	413	1.1
Total cereales	1 879	1 897	1 911	1 938	1 951	0.7
Países en desarrollo	1 132	1 155	1 162	1 171	1 184	1.1
Países desarrollados	746	742	749	767	767	0.0
Uso per Cápita de cereales	(..... kg/año					
Países en desarrollo	165	166	166	166	166	0.2
Países desarrollados	133	133	134	134	134	0.0
EXISTENCIAS MUNDIALES ^{4/}	(..... millones de toneladas					
Trigo	253	250	237	210	174	-17.1
Cereales secundarios	266	255	226	210	189	-10.2
Arroz (elaborado)	157	168	164	150	135	-10.1
Total cereales	677	672	627	570	498	-12.7
Países en desarrollo	506	511	465	409	352	-14.0
Países desarrollados	171	161	162	161	146	-9.4
PRECIOS DE EXPORTACIÓN ^{5/}	(..... dólares EE.UU./tonelada					
Arroz (Tai, 100%, 2da calidad) ^{1/}	315	253	207	178	200 ^{6/}	11.7 ^{7/}
Trigo (EE.UU. No.2 HRW)	120	112	128	127		-1.2
Maíz (EE.UU. No.2 Amarillo)	95	91	86	90		4.8
FLETES MARÍTIMOS ^{5/}						
Del Golfo de los EE.UU. a Egipto	9.3	13.7	15.0	15.0		0.0
PAISES CON BAJO INGRESOS Y DÉFICIT DE ALIMEN. ^{8/}	(..... millones de toneladas					
Producción de raíces y tubérculos ^{1/}	423	435	447	436	439	0.7
Producción de cereales (incl. Arroz elab.) ^{1/}	811	814	774	772	777	0.7
Producción de cereales per cápita (kg.) ^{9/}	219	217	204	201	200	-0.5
Importaciones de cereales ^{2/}	73.8	75.5	73.2	74.1	77.3	4.3
de las cuales: Ayuda alimentaria	8.5	7.6	8.3	8.5		
Proporción de las importaciones que se cubre con ayuda alimentaria	(..... porcentaje.....)					
	11.5	10.1	11.3	11.5		

Fuente: FAO

Nota: Los totales y las porcentajes se han calculado a partir de datos no redondeados.

^{1/} Los datos se refieren al año civil indicado en primer lugar. ^{2/} Julio/junio salvo el arroz cuyos datos se refieren al año civil indicado en segundo lugar. ^{3/} Envíos de julio/junio. ^{4/} Los datos sobre las existencias se basan en un agregado de los niveles de remanentes al final de los años agrícolas nacionales. ^{5/} Julio/junio. ^{6/} Promedio de las cotizaciones desde enero a junio de 2002. ^{7/} Variación con respecto al período correspondiente del año anterior por el que no se dan cifras. ^{8/} Países deficitarios en alimentos, con rentas per cápita inferiores al nivel aplicado por el Banco Mundial para determinar la elegibilidad para la ayuda de la AIF (es decir 1 445 dólares EE.UU. en 2000). ^{9/} Incluye el arroz elaborado.

Cereales

Resumen de la oferta y la demanda

PERSPECTIVAS MUNDIALES ¹		
Trigo	2001/02	2002/03
Producción	▼	▼
Comercio	▲	▼
Existencias	▼	▼
Precios	▼	▲
Cereales Secundarios	2001/02	2002/03
Producción	▲	▼
Comercio	▼	▲
Existencias	▼	▼
Precios	▲	▲
Arroz	2001	2002
Producción	▼	●
Comercio	▲	▼
Existencias	▼	▼
Precios	▼	▲

● estable ▲ aumento ▼ disminución

¹ Los signos indican el sentido de la variación con respecto al año anterior.

Escasean los suministros mundiales de cereales, especialmente de trigo

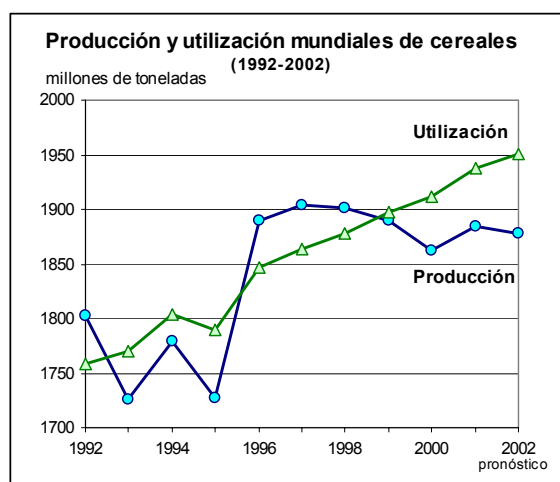
Las informaciones más recientes indican una producción mundial de cereales en 2002 de 1 878 millones de toneladas (incluido el arroz en su equivalente de producto elaborado), volumen considerablemente inferior al del pronóstico formulado en mayo, y marginalmente inferior al nivel del año pasado. La revisión a la baja se debe principalmente a un empeoramiento de las perspectivas de algunas de las principales cosechas de trigo a causa del mal tiempo. Teniendo en cuenta la disminución de las existencias iniciales con respecto a la campaña anterior, el descenso de la producción y un aumento del consumo, la nueva campaña comercial de 2002/03

podría señalar el comienzo de una situación de la oferta y la demanda más tensa que en los últimos años. Sin embargo, la disminución de la demanda mundial de importaciones, unida a la abundancia de los suministros existentes en algunos países exportadores no tradicionales, podría mitigar en alguna medida el efecto negativo de la disminución de las existencias de algunos de los grandes países exportadores y de la fuerte contracción prevista en las reservas mundiales.

Disminuye la producción de trigo y de cereales secundarios en 2002

El pronóstico relativo a la producción mundial de **trigo** en 2002 se ha revisado acentuadamente a la baja desde el informe anterior a 578 millones de toneladas, 3 millones de toneladas menos que el año anterior. Esta sería la quinta contracción anual consecutiva y la cosecha más exigua desde 1995. Después del informe de mayo las perspectivas para la producción han empeorado prácticamente en todas las regiones, debido principalmente al tiempo seco que perjudicó el desarrollo de los cultivos en algunas de las principales zonas productoras del hemisferio norte (China septentrional, algunos países de Europa oriental y las Praderas centrales de los Estados Unidos), o las siembras en el hemisferio sur, a saber las de Australia. En América del Sur, el obstáculo principal para la siembra en la Argentina han sido los problemas financieros. Sólo para África del Norte ha aumentado el pronóstico en los dos últimos meses, debido principalmente a los beneficios causados por algunas lluvias recibidas en Marruecos al final de la temporada después de una sequía. Para América Central las perspectivas siguen invariadas, previéndose una cosecha superior a la media.

El pronóstico de la producción mundial de **cereales secundarios** en 2002 también se ha revisado a la baja desde el último informe, en 6 millones de toneladas a 903 millones de toneladas, 3 millones de toneladas menos que la cosecha del año pasado, pero aún así superior a la media de los últimos cinco años. La mayor parte de la última revisión se circunscribe a la Federación de Rusia, donde el buen potencial adquirido con el aumento de la superficie sembrada con cereales de invierno se vio afectado por la sequía y ahora se prevé una cosecha menor que la del año pasado. Las cosechas menguadas previstas en algunos países de Europa oriental y la CE también contribuyen a la contracción global pronosticada para la región europea. Este año también se prevén cosechas de cereales secundarios menores que las del año pasado en África, América Central, América del Sur y Oceanía. Las informaciones más recientes siguen apuntando a producciones mayores en 2002 en América del Norte y Asia, pero dependería mucho de las condiciones atmosféricas que reinen en los meses venideros para los cultivos de maíz de verano que recién se han sembrado en algunas partes.



La siembra de la cosecha de **arroz** de la temporada principal de 2002 está a punto de terminar en el hemisferio norte, mientras que en los países situados en la zona ecuatorial y en el hemisferio sur está casi terminada la temporada principal. Ahora se prevé que la producción mundial de arroz de 2002 alcanzará los 593 millones de toneladas (equivalentes a 397 millones de toneladas de producto elaborado), cerca de 6 millones de toneladas más que el pronóstico anterior, y sólo marginalmente inferior a la producción estimada en 2001. La revisión más reciente recoge previsiones más optimistas para algunos países asiáticos, que suponen un monzón normal y pocas probabilidades de que el fenómeno meteorológico de El Niño (que podría manifestarse plenamente en los próximos meses) tenga efectos negativos de importancia en la campaña agrícola principal actualmente en curso.

Aumentan las importaciones sólo en los países en desarrollo

El comercio mundial de cereales en 2002/03 se pronostica en 235 millones de toneladas, un millón de toneladas menos que las importaciones estimadas en 2001/02. La mayor parte de la contracción prevista derivaría de la disminución de las importaciones de trigo y arroz, mientras que se prevé un ligero aumento del comercio de cereales secundarios. Ahora bien, el pronóstico formulado en el plano mundial encubre una redistribución significativa del comercio de cereales en 2002/03. En efecto, mientras se pronostica un fuerte descenso de las importaciones de los países desarrollados, a sólo 57 millones de toneladas, se prevé un aumento de una proporción casi igual de las de los países en desarrollo como grupo, que podrían alcanzar un nivel récord de 178 millones de toneladas.

Producción, suministros, comercio y existencias mundiales de cereales

	2000/01	2001/02 estim.	2002/03 pronóst.
	(...millones de toneladas...)		
Producción ^{1/}	1 862	1 885	1 878
Trigo	585	581	578
Cereales secundarios	876	907	903
Arroz (elabor.)	400	397	397
Suministros ^{2/}	2 534	2 512	2 448
Utilización	1 911	1 938	1 951
Comercio ^{3/}	233	236	235
Existencias finales ^{4/}	627	570	498

Fuente: FAO

^{1/} Los datos corresponden al año civil indicado en primer lugar. Incluye el arroz elaborado.

^{2/} Producción y existencias iniciales.

^{3/} Base julio/junio para el trigo y cereales secundarios y año civil para el arroz.

^{4/} No indican la diferencia entre los suministros y la utilización de bido a los distintos años comerciales de cada país.

El crecimiento de la utilización de cereales se atenuará en 2002/03

Tras una expansión muy significativa registrada en 2001/02, el crecimiento de la utilización mundial de cereales podría reducirse a la mitad en 2002/03, situándose en 0,7 por ciento. El pronóstico relativo a la utilización total en 2002/03 se cifra en 1 951 toneladas, 13 millones de toneladas más que la estimación correspondiente al año anterior, pero poco menos que el valor de tendencia decenal. Según los pronósticos, el volumen de los cereales utilizados para el consumo humano alcanzará en 2002/03 los 984 millones de toneladas. De concretizarse el nivel pronosticado, no habría variación en el consumo de cereales per cápita. La utilización mundial de piensos podría contraerse ligeramente con respecto a 2001/02 a 704 millones de toneladas, mientras podrían aumentar los otros usos.

Las existencias de cereales volverán a descender de forma pronunciada

Según los pronósticos actuales, para el final de las campañas agrícolas de 2003 las existencias mundiales de cereales habrán descendido a 498 millones de toneladas, 72 millones de toneladas menos que su ya reducido nivel de apertura. Después de mayo se ha efectuado una significativa revisión a la baja, a raíz de la considerable disminución del pronóstico correspondiente a la producción de 2002. En el plano mundial, sería muy notable la contracción prevista en las existencias de trigo, pero igualmente considerables las reducciones de las existencias de cereales secundarios y arroz. El factor básico que explica el agotamiento de las existencias mundiales de los últimos años continúa siendo la evolución de China donde, tras un período de existencias abundantes, el Gobierno está tratando de reducir su inventario nacional.

Los precios de los cereales están subiendo

Los precios internacionales del **trigo** subieron considerablemente en comparación con los últimos meses y con el período correspondiente del año pasado, en respuesta principalmente a las perspectivas menos favorables de las cosechas de algunos de los principales países exportadores. Ahora bien, como en la mayoría de los países productores de trigo del hemisferio norte se están comenzando a recoger las cosechas, en las semanas venideras los factores estacionales podrían mantener nuevamente los precios bajo una presión a la baja. Ello no obstante, las perspectivas a más largo plazo indican un fortalecimiento más persistente de los precios en los meses venideros en vista de la escasez de trigo prevista en los principales países exportadores. También los precios internacionales del **maíz** se han fortalecido en los dos últimos meses en comparación con los de hace un año, debido principalmente a la aceleración registrada en las importaciones en las últimas semanas, pero las perspectivas son inciertas. Aunque la demanda mundial de importaciones podría aumentar con respecto al año pasado, es difícil determinar el volumen de los suministros exportables de maíz, y en algunos mercados la abundancia de

CRISIS ALIMENTARIA EN ÁFRICA AUSTRAL EXIGE UNA RESPUESTA INTERNACIONAL INMEDIATA ^{1/}

Tras dos años consecutivos de malas cosechas en la mayoría de los países del África austral, ha surgido en la subregión una crisis alimentaria que requiere una respuesta internacional inmediata. En el plano mundial, 31 países están experimentando graves escaseces alimentarias y necesitan asistencia internacional.

En el **África austral**, las cosechas de cultivos alimentarios resultaron gravemente menguadas por segundo año consecutivo debido principalmente a una grave sequía pero también al exceso de lluvias caídas en algunas partes. Los efectos del mal tiempo se vieron agravados por una ulterior contracción de la superficie sembrada en el sector comercial en Zimbabwe debida a actividades relacionadas con la reforma agraria. Unas misiones conjuntas FAO/PMA de evaluación de los cultivos y el suministro de alimentos realizadas recientemente estimaron que hay 12 780 000 personas vulnerables en Zimbabwe, Malawi, Lesotho y Swazilandia que necesitan asistencia alimentaria de urgencia. En Mozambique, pese a una cosecha en general buena, la producción se vio menguada por la sequía en las regiones meridionales y centrales, en las que, según se estima, alrededor de 515 000 personas necesitan asistencia de socorro. En Angola, el acuerdo de cesación del fuego firmado en abril entre UNITA y el Gobierno dejó al descubierto el alcance de los sufrimientos de la población atrapada en las zonas rurales a causa del conflicto, de las cuales 500 000 se encuentran en una situación nutricional crítica. En el **África oriental**, pese a una situación en general mejorada de los suministros alimentarios en algunos países, millones de personas siguen dependiendo de la asistencia alimentaria debido a la persistencia de los efectos de las devastadoras sequías registradas recientemente y de los conflictos pasados o actualmente en curso. Además, las recientes inundaciones y los derrumbes verificados en algunas partes provocaron pérdidas de vidas y la destrucción de cultivos y propiedades. En Eritrea, la situación alimentaria sigue siendo difícil debido al desplazamiento de numerosas personas a raíz de la reciente guerra con Etiopía y la sequía de 2000. Según los informes, cerca de 600 000 personas dependen de la asistencia alimentaria. En Somalia, la escalada del conflicto ha agravado la ya inestable situación alimentaria y trastornado las actividades agrícolas en algunas partes. Se ha desplazado un gran número de personas, y la mayor parte huyó a los países vecinos. En Kenya, las intensas lluvias, inundaciones y derrumbes registrados en abril y mayo de 2002 provocaron muertes y la destrucción de cultivos y propiedades. Además, un gran número de personas, principalmente pastores, siguen dependiendo de la asistencia alimentaria por la persistencia de los efectos de una grave sequía registrada últimamente. Las fuertes precipitaciones caídas en algunas partes del sur de Tanzania y oeste de Uganda también han causado la pérdida de vidas humanas y daños localizados a los cultivos y propiedades. En Etiopía, pese al mejoramiento de la situación alimentaria global, la insuficiencia de las precipitaciones recibidas en algunas partes se tradujo en una menor disponibilidad de pastizales y agua para el ganado. En conjunto, se estima que alrededor de 5,2 millones de personas están enfrentando una grave escasez de alimentos. En el Sudán, la reciente escalada del conflicto y los trastornos que impiden el acceso humanitario a la población afectada ha agravado una situación alimentaria ya inestable, en la que se estima que cerca de 3 millones de personas necesitan asistencia alimentaria. En el **África occidental**, Sierra Leona, Liberia y Guinea continúan necesitando asistencia alimentaria internacional debido a los disturbios civiles pasados o actuales. En Mauritania, la situación del suministro de alimentos es difícil a raíz de una mala cosecha. En el **África central**, la situación alimentaria continúa siendo grave en la República Democrática del Congo (RDC), donde la producción de alimentos sigue viéndose perturbada por una guerra civil prolongada. En la República del Congo, la reanudación de las hostilidades ha causado nuevos desplazamientos de la población y está afectando a las actividades agrícolas. En Burundi, pese a una producción de alimentos satisfactoria durante la primera temporada de 2002, un número significativo de personas vulnerables necesitan asistencia alimentaria.

En **Asia**, gracias a unos donativos confirmados recientemente a la República Popular Democrática de Corea, se ha reanudado la asistencia alimentaria a los beneficiarios que antes habían sido excluidos de la distribución de alimentos debido a la insuficiencia de recursos. Se necesitan, sin embargo, nuevas promesas de cereales para garantizar la continuación de la distribución de alimentos a los grupos necesitados. En Mongolia, otro invierno riguroso y unos fuertes temporales de nieve durante la primavera volvieron a minar la seguridad alimentaria de los pastores nómadas. Unas inundaciones extremas han causado la pérdida de vidas y daños a las infraestructuras y cultivos en el oeste y centro de China, el nordeste de la India y Bangladesh. En el Irán, un violento terremoto castigó las zonas nordoccidentales al final de junio, causando más de 200 muertes y dejando sin vivienda a miles de personas. Las organizaciones nacionales de socorro están prestando asistencia, a la vez que también se ha pedido asistencia internacional. En algunos países de la **CEI** asiática la situación del suministro de alimentos es difícil debido al mal tiempo, y en Tayikistán, Uzbekistán y Georgia, los países más afectados, se necesita asistencia alimentaria de urgencia. Además, Tayikistán ha sufrido recientemente una invasión de langostas, además de lluvias torrenciales e inundaciones, que han destruido grandes extensiones de tierras cultivadas.

^{1/} Este artículo actualiza las informaciones publicadas en el número de *Cosechas y Escaseces* de junio de 2002. Los países que se encuentran afrontando emergencias alimentarias excepcionales aparecen subrayados.

En el **Cercano Oriente**, sigue siendo grave la situación en el Afganistán, no obstante la calma relativa que reina en el país y el mejoramiento de la distribución de la asistencia alimentaria. Una plaga de langostas, la peor en 30 años, y las inundaciones registradas en algunas partes han afectado a las perspectivas para la cosecha. El déficit de financiación de los organismos humanitarios es motivo de grave preocupación. La situación alimentaria sigue siendo grave en la Ribera Occidental y la Faja de Gaza debido a las continuas violencias y los toques de queda. En **América Central y el Caribe**, el descenso espectacular de los precios internacionales del café ha agravado la difícil situación alimentaria en algunas partes de El Salvador y Guatemala. En **Europa** se sigue necesitando asistencia alimentaria selectiva para los refugiados, las personas internamente desplazadas y las poblaciones vulnerables de la República Federativa de Yugoslavia y en Chechenia (Federación de Rusia).

trigo forrajero podría contrarrestar la demanda de maíz. Los precios internacionales del **arroz** han subido ligeramente desde el último informe al escasear los suministros en algunos países exportadores y a raíz de las medidas de política aplicadas en otros. El índice de la FAO de los precios de exportación del arroz (1982-84=100) ha subido un punto desde abril. Los precios del arroz deberían de mantenerse bajos en los próximos meses debido a que las perspectivas han mejorado algo en el hemisferio norte y podría disminuir la demanda mundial de importaciones.

Perspectivas actuales de la producción y las cosechas

Situación por regiones

- **Asia**

Lejano Oriente: En el Asia meridional, la campaña del monzón sudoccidental que va de junio a septiembre ha comenzado con un ligero retraso, pero las perspectivas apuntan a un desarrollo normal. En otras partes, las lluvias torrenciales caídas en el centro y oeste de China seguidas de unas inundaciones excepcionalmente violentas han causado desprendimientos de tierras, pérdidas de vidas y daños a la infraestructura y los cultivos. En algunos países asiáticos cunde el temor de un retorno en 2002 del fenómeno meteorológico de El Niño, causa de sequías, pero aunque las condiciones atmosféricas parecieran favorecerlo, lo más probable es que se trate de un fenómeno débil.

La recolección del **trigo** de invierno ha terminado o está muy avanzada en la subregión, mientras que el trigo de primavera se está desarrollando en condiciones en general favorables. La estimación más reciente de la producción triguera de China en 2002 es de 87,8 millones de toneladas, frente a los 92,4 millones de toneladas indicados en el informe anterior, y el nivel más bajo desde 1989. Esta revisión se debe principalmente al tiempo seco registrado durante la primavera en los llanos de China septentrional y a las precipitaciones excesivas caídas en las partes centrales del país. En otras partes del Lejano Oriente, unas condiciones de crecimiento favorables impulsaron la producción de trigo. Así, por ejemplo, en la India las estimaciones oficiales más recientes apuntan a una cosecha de 73,5 millones de toneladas,

superior tanto a la producción de 2001 (68,8 millones de toneladas) como a la media de 1997-01 (70,3 millones de toneladas), mientras que en el Pakistán la producción de trigo se estima en 19,2 millones de toneladas, lo que representa un incremento del 1 por ciento respecto al año pasado.

En algunos países se han terminado de sembrar los cultivos de **cereales secundarios** de 2002, mientras que en otros se están sembrando ahora con el comienzo del monzón sudoccidental. En China, pese a las condiciones secas imperantes durante el período de siembra en las zonas nordorientales, la producción de maíz debería aumentar a 120,2 millones de toneladas, frente a los 114,3 millones de toneladas en 2001, mientras es probable que la producción de otros cereales secundarios se mantenga bastante invariada respecto al año anterior. Suponiendo lluvias monzónicas normales, la producción de cereales secundarios de la India se pronostica en 33 millones de toneladas, alrededor de un 3 por ciento más que en 2001.

En los países situados en el hemisferio sur y en la zona ecuatorial está terminando la temporada principal del **arroz** de 2002. En Indonesia, los pronósticos oficiales relativos a la producción arrocerá del país en 2002 son contradictorios; en espera de una información más segura sobre la magnitud de la cosecha principal recogida recientemente y sobre la probabilidad de que El Niño afecte a la cosecha secundaria del país, en el presente informe se ha utilizado una estimación de 48,7 millones de toneladas. De confirmarse esta cifra, ello implicaría una reducción de cerca de un millón de toneladas con respecto a la última campaña, debida principalmente a los problemas de las inundaciones experimentados en los primeros meses de este año.

Con la llegada de las lluvias monzónicas se han comenzado a sembrar los cultivos de arroz de la temporada principal en el hemisferio norte. En Bangladesh, se pronostica que la producción arrocerá aumentará a un nivel récord de 39 millones de toneladas, 1,2 millones de toneladas más que en 2001, debido principalmente a una mayor utilización de semillas híbridas y a los incentivos dados al sector de regadío. Los meteorólogos de la India han pronosticado un decimocuarto año consecutivo de lluvias monzónicas 'normales'. En consecuencia, la producción arrocerá del país en 2002 se pronostica en 136 millones de toneladas, 3 millones de toneladas

más que el pronóstico anterior, y una cifra cercana al récord alcanzado en 2001. En el Pakistán, sigue escaseando el agua para riego. En consecuencia, las perspectivas para la campaña arrocera de 2002 siguen siendo poco halagüeñas. La producción se pronostica oficialmente en 5,2 millones de toneladas, 400 000 toneladas menos que la cosecha de 2001 y el nivel más bajo desde 1994.

Tras la publicación de las cifras oficiales de la Oficina Estatal de Estadísticas sobre la producción, la estimación de la producción arrocera de 2001 de China (Continental) se ha elevado en 600 000 toneladas a 177,6 millones de toneladas. En cuanto a la temporada de 2002, se pronostica una producción ligeramente superior (177,8 millones de toneladas). Lo que señala una inversión de tendencia respecto a la contracción experimentada en las dos últimas campañas. El incremento se debería a un aumento del 6 por ciento de la cosecha intermedia, que compensaría la disminución del 8 por ciento prevista tanto en la cosecha temprana como en la cosecha tardía. Dadas las posibilidades de resiembra, no se prevé que los recientes problemas de las inundaciones registradas en el país malogren las perspectivas para la campaña actual.

En Tailandia, las copiosas precipitaciones recibidas últimamente en las zonas arroceras han favorecido la producción de la temporada principal de 2002 y disipado en gran parte los temores respecto a los posibles efectos de El Niño. El gobierno ha extendido hasta finales de julio de este año su programa, iniciado en 2001, de compras de la segunda cosecha de arroz, habiendo fijado los precios de intervención a niveles muy superiores a los precios de mercado. En Filipinas, está casi terminando la siembra de los cultivos de la temporada principal. Según los pronósticos, los efectos negativos que el fenómeno meteorológico de El Niño podría causar en la presente cosecha serían exiguos. La producción arrocera de 2002 se pronostica en 12,9 millones de toneladas, cifra marginalmente inferior al nivel récord alcanzado en la última temporada.

En Viet Nam, el cultivo de la cosecha de arroz de verano y otoño se ha beneficiado de una vuelta a la normalidad de los niveles de humedad del suelo en las principales zonas productoras del delta. Las estimaciones oficiales continúan apuntando a una producción arrocera de 32,3 millones de toneladas para la campaña actual, 300 000 toneladas más que el año anterior, pese a que no se han cultivado las tierras marginales.

La ayuda constante del Gobierno de Myanmar destinada a aumentar la producción, junto con unas previsiones más optimistas sobre las condiciones de crecimiento, sugieren una cosecha del orden de los 21 millones de toneladas de arroz en 2002, volumen ligeramente inferior al de las excelentes cosechas de las últimas dos campañas. En Laos, las fuentes oficiales pronostican una producción arrocera de 2,4 millones de toneladas en 2002, 200 000 toneladas

más que el nivel récord de la última campaña. Un incremento acorde con la fuerte tendencia alcista observada en los últimos años, basada principalmente en las inversiones en gran escala dedicadas a la construcción de infraestructuras, incluida la de riego. De forma análoga, en Camboya un aumento de la superficie arrocera y unas mejoras en los rendimientos han llevado a pronósticos oficiales de una cosecha récord de arroz de 4,7 millones de toneladas, un 15 por ciento más que en 2001.

En la República Popular Democrática de Corea, gracias a unas condiciones de crecimiento iniciales favorables se ha podido comenzar la temporada principal del arroz, cuya producción se pronostica en 2 millones de toneladas, sin modificaciones respecto al año anterior. Con el afán de limitar las excesivas existencias arroceras, el Gobierno de la República de Corea ha establecido el objetivo de producción de arroz elaborado para la presente campaña en 5,2 millones de toneladas, alrededor de 0,3 millones de toneladas menos que el volumen obtenido en 2001. Sin embargo, todo pareciera indicar que el objetivo será superado en 200 000 toneladas.

Cercano Oriente: Las condiciones atmosféricas favorables imperantes en la mayoría de los países han dado un gran impulso a la producción interna de alimentos. En el Afganistán, sin embargo, los efectos de la inseguridad que reina en el país se han visto agravados en algunas partes por una plaga de langostas, la peor en 30 años, y en otras por unas inundaciones que han afectado a las perspectivas de las cosechas. Una misión conjunta FAO/PMA de evaluación de los cultivos y el suministro de alimentos acaba de terminar sus trabajos de campo y dentro de poco publicará un informe. Según las proyecciones, la producción de **cereales** en 2002 en Turquía, Siria y Jordania será de un nivel entre medio y superior a la media, debido a unas precipitaciones suficientes recibidas durante el período vegetativo. Gracias a la mejora de las condiciones atmosféricas, el Irán espera una producción de **trigo** de 9,5 millones de toneladas, volumen superior a la media, lo que representa una considerable recuperación con respecto a la cosecha afectada por la sequía de 2001 (7,5 millones de toneladas).

La CEI en Asia: La cosecha de **trigo** de los ocho países de la CEI situados en Asia se pronostica este año en 19 millones de toneladas, alrededor de 2,3 millones de toneladas menos que la cosecha mejorada de 2001. Se prevé que la mayor parte de la contracción (alrededor de 3 millones de toneladas) tendrá lugar en Kazajstán, que produce más de la mitad de la producción total de trigo de la región. Azerbaiyán y Kirguistán han aumentado la superficie sembrada con trigo, mientras que en Tayikistán, Georgia y Uzbekistán se prevé que los suministros de trigo seguirán escaseando. Si predominan condiciones atmosféricas favorables, se pronostica para este año una cosecha de **cereales secundarios** del orden de los 4,4 millones de toneladas, inferior en más de 500 000 toneladas a la de 2001. Los cereales

secundarios comprenden principalmente la cebada, pronosticada en 2,8 millones de toneladas, y el maíz, pronosticado en 1,2 millones de toneladas.

En Uzbekistán, la abundancia de agua ha permitido una expansión significativa de la superficie sembrada con **arroz**, cuya producción alcanzará en 2002, según pronósticos oficiales, casi las 200 000 toneladas, el doble de la cosecha afectada por la sequía del año anterior.

• África

África septentrional: Se ha comenzado a recoger la cosecha de **trigo** de 2002 en toda la subregión. Las informaciones más recientes apuntan a una producción total de 12,7 millones de toneladas, semejante a la cosecha del año pasado y superior a la media de los últimos cinco años. En la última parte de la campaña las condiciones de crecimiento mejoraron en Argelia y Marruecos con la llegada de las precipitaciones, tan necesarias después de un período prolongado de sequía. En ambos países se pronostican producciones superiores a la media de 3,4 millones de toneladas y 2 millones de toneladas, respectivamente. También en Egipto, donde la mayor parte de los cultivos son de regadío, se pronostica una producción superior a la media y superior en un 6 por ciento a la del año pasado (6,6 millones de toneladas).

También se han empezado a recoger las cosechas de **cereales secundarios**, principalmente cebada y maíz, este último sólo en dos países. En cuanto al trigo, las perspectivas son mejores de lo previsto, debido principalmente a la llegada de unas lluvias tardías en Marruecos que beneficiaron a los cultivos de cebada. La producción total de cereales secundarios en la subregión se cifra ahora en 10,1 millones de toneladas.

Aunque sujeta todavía a un límite máximo, la superficie dedicada al **arroz** debería aumentar de forma pronunciada en la presente campaña, lo cual, junto con una constante mejora de los rendimientos, impulsaría la producción a un nivel sin precedente de 6,1 millones de toneladas, alrededor de 800 000 toneladas más que en la última campaña.

África Occidental: En el África occidental, las primeras lluvias se recibieron a principios de marzo en las partes meridionales de los países costeros del Golfo de Guinea, en los que permitieron la siembra de la primera cosecha de **maíz**. En las partes septentrionales las lluvias llegaron a principios de abril, y se pudieron sembrar el **mijo** y **sorgo**. En Sierra Leona, el sector agrícola está mejorando gracias a la ejecución de programas de rehabilitación, pero en Liberia los disturbios civiles continúan impidiendo la mayor parte de las actividades. En el Sahel, con la llegada de la estación de las lluvias a finales de abril o en mayo se pudieron comenzar los preparativos de la tierra y la siembra de los **cereales secundarios** en el sur del Níger, Malí, Burkina Faso y el Chad. Las siembras irán avanzando hacia el norte a medida que

vayan comenzando las lluvias. La disponibilidad de semillas es por lo general suficiente, pero es probable que haya escaseces localizadas en Mauritania y Cabo Verde, debido a la cosecha reducida de 2001 y a unas fuertes lluvias no estacionales recibidas a principios de enero, y en Guinea-Bissau, como consecuencia del retraso de las lluvias.

La campaña **arrocera** de 2002 ha comenzado en algunos países de África Occidental con condiciones atmosféricas en general favorables. En Nigeria, las perspectivas iniciales para la cosecha de 2002 se hicieron particularmente prometedoras tras el aumento de los derechos de importación aplicado a principios de este año que hizo subir los precios internos, y debido también a la introducción de la semilla híbrida NERICA que gozó de amplia publicidad y que debería aumentar los rendimientos. Sin embargo, el retraso de las lluvias en la mayor parte del norte de Nigeria ha alimentado los temores de una pérdida de cosechas en esa parte. En Sierra Leona, la producción arrocera debería continuar aumentando como consecuencia del incremento de las siembras efectuadas por los refugiados y agricultores desplazados que han vuelto a sus hogares, así como de las condiciones mejoradas para la distribución de los insumos agrícolas. En Liberia, los conflictos civiles continúan trastornando el cultivo del arroz.

África Central: En el África Central, hasta ahora las condiciones de crecimiento son favorables en el Camerún y la República Centroafricana. Tanto en la República del Congo como en la República Democrática del Congo las actividades agrícolas se ven obstaculizadas por los disturbios civiles.

África Oriental: En el Sudán se ha terminado de recoger la cosecha de **trigo** de 2002, cuya producción se estima provisionalmente en 315 000 toneladas, alrededor de un 5 por ciento más que la cosecha del año pasado y un volumen semejante a la media de los últimos cinco años. En Etiopía y Kenya, las perspectivas iniciales son en general favorables no obstante la sequía no estacional reinante en algunas partes de Kenya.

En algunos países de la subregión se han comenzado a sembrar los **cereales secundarios** de la temporada principal de 2002, mientras que en otros los cultivos están madurando y acercándose al período de recolección. Las perspectivas iniciales son contradictorias. En Etiopía, las perspectivas para la cosecha de cereales secundarios de 2002/03 han mejorado gracias a unas lluvias benéficas recibidas en la temporada secundaria ("belg") que también favorecieron la preparación de la tierra para los cultivos de la temporada principal ("meher"). En Kenya, las perspectivas son más bien variadas, ya que en algunas partes las lluvias intensas y las inundaciones han destruido los cultivos mientras que en otras la sequía los ha marchitado. En Uganda y Tanzania, las perspectivas para los cereales secundarios de la temporada principal de 2002 son en general favorables pese a unas condiciones secas localizadas. En

Producción mundial de cereales

	Trigo		Cereales secundarios		Arroz (cáscara)		Total	
	2001	2002 pronóst.	2001	2002 pronóst.	2001	2002 pronóst.	2001	2002 pronóst.
	(.....millones de toneladas.....)							
Asia	239,6	240,6	205,0	212,1	539,4	538,7	983,9	991,4
África	17,9	17,3	81,1	78,9	17,2	18,1	116,2	114,3
América Central	3,3	3,2	30,0	29,8	2,4	2,3	35,6	35,3
América del Sur	21,0	21,7	71,6	64,9	19,8	19,9	112,4	106,5
América del Norte	74,6	72,6	285,3	295,6	9,7	9,4	369,5	377,7
Europa	200,9	202,0	221,2	211,3	3,2	3,3	425,2	416,6
Oceanía	24,2	20,7	12,4	10,8	1,8	1,3	38,4	32,9
TOTAL MUNDIAL	581,4	578,2	906,5	903,5	593,3	593,0	2 081,3	2 074,6
					(397)^{1/}	(397)^{1/}	(1 885)^{2/}	(1 878)^{2/}
Países en desarrollo	256,9	260,4	374,7	371,7	567,0	567,5	1 198,7	1 199,7
Países desarrollados	324,5	317,7	531,8	531,8	26,3	25,5	882,6	875,0

Fuente: FAO

1/ Arroz elaborado. 2/ Incluye el arroz elaborado.

Somalia, las lluvias buenas recibidas en abril y mayo en las principales zonas agrícolas han mejorado las perspectivas de las cosechas. Sin embargo, una reciente escalada de los conflictos ha desplazado a un gran número de personas y puede que afecte negativamente el desarrollo de los cultivos. En el Sudán y Eritrea, está a punto de comenzar la siembra de los cultivos de la temporada principal de 2002.

África Austral: La recolección de los **cereales secundarios** de la temporada principal de 2002 está muy avanzada. El pronóstico más reciente de la FAO cifra la producción total de la subregión en 14,7 millones de toneladas, prácticamente invariada respecto a la cosecha menguada del año pasado. La producción de maíz se estima en 13,6 millones de toneladas, solo ligeramente superior al nivel de 2001. Los cultivos se vieron perjudicados por una racha seca registrada entre enero y marzo en zonas extensas de la subregión o, en algunas partes, por las lluvias excesivas. La producción disminuyó por segundo año consecutivo en la mayoría de los países, salvo en Sudáfrica y Mozambique. En Sudáfrica, las condiciones secas de la presente campaña fueron menos graves y se pronostica una producción de maíz superior en un 5 por ciento a la cosecha menguada del año pasado, situándose en 8,9 millones de toneladas. Ello se debe principalmente al aumento del 19 por ciento de la superficie plantada y a unas condiciones atmosféricas en general satisfactorias. En cambio, en Zimbabwe los efectos combinados de una sequía generalizada, y una ulterior disminución de la superficie sembrada en el sector comercial debida a las actividades de adquisición de tierras, se tradujeron en una producción de maíz que alcanzó sólo una cuarta parte del buen nivel de hace dos años. En Zambia, los rendimientos de los cultivos acusaron una merma pronunciada en 5 de las 9 provincias debida un

tiempo seco prolongado. La producción del maíz se estima en 606 000 toneladas, un 24 por ciento menos que el nivel reducido de 2001 y un 42 por ciento menos que el nivel normal de 2000. En Malawi, la producción de maíz disminuyó en un 10 por ciento con respecto a la mala cosecha del año pasado, situándose en alrededor de 1,5 millones de toneladas. Ello se debe principalmente al tiempo seco imperante durante los meses de febrero y marzo y al cese temprano de las lluvias en el mes de abril. El consumo de maíz verde antes de la cosecha, debido a la grave escasez de alimentos registrada al principio del año, disminuyó ulteriormente la producción. También hubo una grave sequía y merma de la producción de cereales secundarios en Swazilandia, Botswana y Namibia. En Lesotho, las lluvias excesivas caídas durante el período de siembra, seguidas de granizos y heladas, redujeron en una tercera parte la producción de maíz con respecto al nivel ya bajo del año anterior. En cambio, en Mozambique la producción de maíz de este año aumentó en un 8 por ciento con respecto al año anterior, a 1,2 millones de toneladas, pero en las provincias meridionales la producción fue muy escasa. En Angola, la cosecha de cereales secundarios disminuyó en un 6 por ciento debido a las lluvias tardías y a las actividades militares, pero la producción de la cosecha principal de maíz se mantuvo invariada.

Ha terminado la siembra de los cultivos de **trigo** de 2002, que se cosecharán a partir de octubre. Los primeros indicios apuntan a una probable disminución de la producción con respecto al año anterior. En Sudáfrica, el mayor productor de la subregión, las intenciones de siembra orientaron hacia una contracción del 7 por ciento con respecto a la última campaña, debido al aumento de la superficie sembrada con cultivos de verano y a los problemas relacionados con el sistema de clasificación del trigo.

En Zimbabwe, las perspectivas son desfavorables debido a las actividades de adquisición de tierras en las explotaciones comerciales, siendo probable una acentuada reducción de la superficie plantada y de los rendimientos. Las informaciones más recientes confirman para la subregión una cosecha total de trigo de 2001 estimada en cerca de 2,9 millones de toneladas, alrededor de un 4 por ciento más que el nivel del año anterior y superior a la media.

En Madagascar, las excesivas precipitaciones caídas durante el ciclón registrado recientemente han trastornado la cosecha de **arroz** de 2002, cuya cantidad y calidad son motivo de preocupación. La producción arrocería de este año se pronostica en 2,4 millones de toneladas, 200 000 toneladas menos que la de 2001.

• América Central y el Caribe

Ha terminado últimamente en las principales zonas productoras del noroeste de México la recolección de la cosecha de **trigo** de regadío de 2002, cuya producción se estima provisionalmente en un nivel situado en torno a la media de alrededor de 3,2 millones de toneladas, ligeramente inferior al de la cosecha de 2001.

Con la llegada de las lluvias estacionales se han comenzado a sembrar en todos los países centroamericanos los cultivos de **cereales secundarios** y frijoles de la primera temporada de 2002/03. Las lluvias han sido particularmente intensas en Costa Rica, El Salvador, Honduras y Nicaragua, con inundaciones en algunas partes. Se han señalado daños considerables a las viviendas e infraestructuras rurales, pero hasta ahora los nuevos cultivos no han sufrido daños de consideración. En Guatemala y Panamá se han recibido precipitaciones estacionales normales, y se espera una recuperación global de la producción con respecto al año pasado, cuando los cultivos de la primera temporada (cosecha principal) se vieron gravemente afectados por la sequía y otros fenómenos meteorológicos adversos. En el Caribe, se han comenzado a sembrar los cultivos de maíz de este año en Cuba y Haití, donde hasta mediados de mayo habían predominado condiciones atmosféricas secas. En cambio, las intensas lluvias e inundaciones registradas a principios de junio en las partes meridionales de Haití han causado daños a las viviendas y a la infraestructura y, posiblemente, también a los cultivos, aunque todavía no se dispone de una evaluación pormenorizada de los daños sufridos. También se registraron lluvias intensas a mediados de junio en la República Dominicana, donde en mayo se había comenzado a sembrar el maíz y sorgo de secano así como otros cultivos alimentarios menores.

En América Central, el mal tiempo ha causado algunos trastornos a la siembra de los cultivos de **arroz** de la nueva campaña. Muchos países de la región habían postergado la siembra más de un mes en previsión de las precipitaciones, y las recibidas últimamente han

disipado los temores de una disminución significativa de la cosecha de arroz de 2002.

• América del Sur

La siembra de la cosecha de **trigo** de 2002 está muy avanzada en el Brasil, donde unas lluvias entre normales y abundantes han aumentado la humedad del suelo y beneficiado a los cultivos. Se estima que la superficie sembrada ha aumentado considerablemente en comparación con 2001, y los pronósticos oficiales apuntan inicialmente a una producción muy superior a la media. En la Argentina, recién se había empezado a sembrar a mediados de junio y, según los pronósticos oficiales, la superficie debería ser ligeramente menor que la de 2001, debido principalmente a la incertidumbre que reina en los sectores comerciales ante la difícil situación económica y financiera por la que atraviesa el país. En Chile y el Uruguay, recién se han empezado a sembrar los cultivos de trigo; en el último de los países indicados se prevé un aumento considerable de la superficie plantada. En los países andinos, se ha empezado a recoger la cosecha de trigo de 2002 en el Perú, cuya producción se pronostica inicialmente en una producción superior a la media de alrededor de 190 000 toneladas, mientras que en Bolivia se están realizando los preparativos de la tierra para la siembra de los cultivos de trigo de la segunda temporada (de invierno).

En las zonas australes de la subregión está muy avanzada la recolección de las cosechas de **cereales secundarios** de 2002, principalmente maíz. En la Argentina, las informaciones más recientes apuntan a una producción de maíz del orden de los 13,5 millones de toneladas, superior a los pronósticos anteriores, pero muy inferior a la media de los últimos cinco años. La escasa producción se debe a las intensas lluvias recibidas durante el período de siembra, que contribuyeron a reducir la superficie sembrada, y a unas semanas de tiempo seco durante el período vegetativo, que afectaron a los rendimientos. En el Brasil, unas lluvias benéficas recibidas en mayo mejoraron las condiciones de crecimiento de los cultivos de maíz de la segunda temporada ("zafrinha"). Se prevé una cosecha excelente, y la producción total de maíz para 2002 se estima provisionalmente en un volumen superior a la media de 36 millones de toneladas. En Chile, la producción de maíz ha sido inferior a la media, mientras que en el Uruguay se ha obtenido una producción satisfactoria. En los países andinos, en Bolivia se está preparando la tierra para la siembra de los cultivos de cereales secundarios de la segunda temporada; mientras que en el Perú prácticamente se ha terminado de recoger la cosecha de maíz blanco de 2002 y la del maíz amarillo está en su apogeo, previéndose cosechas excelentes en ambos casos. En el Ecuador, se ha comenzado a recoger la cosecha de maíz, y se prevé una contracción respecto al nivel superior a la media de 2001 debida a las lluvias fuertes que durante varias semanas afectaron negativamente a los cultivos. No obstante, se pronostica provisionalmente una producción cercana a la media. En Colombia, se han comenzado a sembrar

los cultivos de maíz de la primera temporada de 2002/03, y la superficie sembrada debería aumentar con respecto al nivel ya superior a la media del año pasado. En Venezuela, el mejoramiento de las condiciones atmosféricas en las últimas semanas ha beneficiado la siembra de los cultivos de maíz de 2002 y de otros cultivos alimentarios.

En el Brasil está casi terminada la recolección de la cosecha de **arroz** de 2002, cuya producción ha sido estimada por fuentes oficiales en 11 millones de toneladas, nivel muy inferior a lo previsto, pero superior en 600 000 toneladas a la de 2001. La cosecha de Argentina se cifra ahora oficialmente en 680 000 toneladas, un 20 por ciento menos que en 2001 y casi un 50 por ciento menos que el nivel récord de 1997. Los factores principales que explican esta contracción son las siguientes: la reducción de los cultivos de arroz determinada por los precios, las recientes limitaciones de la superficie sembrada acordadas por el MERCOSUR, y la inestabilidad económica.

• América del Norte

Según se prevé, la producción de **trigo** de los Estados Unidos descenderá ulteriormente este año hasta posiblemente menos de 50 millones de toneladas, por primera vez desde 1993. La superficie sembrada con trigo de invierno que se cosechará en 2002 se pronostica ahora en 12,2 millones de toneladas, alrededor de un 4 por ciento menos que en 2001 y una de las superficies más reducidas que se haya registrado hasta ahora. Además, las perspectivas para los rendimientos han empeorado con la persistencia de la sequía en algunos de los principales estados productores. El pronóstico oficial más reciente relativo a la producción de trigo de invierno de 2002 es de 33,7 millones de toneladas, un 9 por ciento menos que el nivel del año anterior. Con respecto al trigo de primavera, la siembra estaba prácticamente terminada al final de mayo y, de concretizarse las indicaciones del informe del USDA, la superficie disminuirá en alrededor de un 3 por ciento con respecto a 2001, situándose en 7,3 millones de hectáreas. Por consiguiente, como las actuales previsiones relativas a la superficie sembrada y a los rendimientos apuntan, en el mejor de los casos, a niveles normales, también se prevé una disminución de la producción de trigo de primavera con respecto al año anterior. A principios de junio la producción total de trigo de 2002 se pronosticaba en 49,6 millones de toneladas, un 7 por ciento menos que el nivel del año anterior. En el Canadá, las informaciones más recientes confirman las previsiones anteriores de una disminución de la superficie total de trigo que se cosechará en 2002. El pronóstico oficial más reciente cifra la superficie de trigo que se recogerá dentro de unos meses en 10,5 millones de hectáreas, alrededor de un 4 por ciento menos que el año anterior. El rendimiento medio previsto se cifra actualmente en cerca de 2,2 toneladas por hectárea, algo menos que el pronóstico anterior debido a unas condiciones extremadamente secas imperantes en Saskatchewan en el oeste del Canadá, pero aún así muy superior al nivel reducido

del año anterior. La producción total de trigo del país se pronostica ahora en poco más de 23 millones de toneladas, alrededor de 2,7 millones de toneladas más que en 2001.

Con respecto a los **cereales secundarios**, en los Estados Unidos la siembra de los cultivos principales estaba prácticamente terminada a mediados de junio. Según el informe del USDA, se prevé un aumento del 4 por ciento de la superficie sembrada con maíz, tras las reducciones del año pasado debidas al tiempo húmedo, mientras que, por el contrario, se pronostica para el sorgo una fuerte disminución del 12 por ciento. En base a las superficies sembradas que se acaban de indicar, a la situación en general buena de los nuevos cultivos a mediados de junio, y suponiendo condiciones atmosféricas normales durante el resto de la temporada, se pronostica para los Estados Unidos una producción total de cereales secundarios de 2002 del orden de los 267 millones de toneladas, lo que representaría un aumento de alrededor del 2 por ciento con respecto al año anterior. De este total, corresponderían al maíz 245 millones de toneladas. En el Canadá, los informes más recientes continúan apuntando a un aumento de la superficie sembrada con cereales secundarios en esta primavera. La superficie de cebada debería aumentar en un 11 por ciento a aproximadamente 4,8 millones de hectáreas; la de centeno, en casi un 30 por ciento, a alrededor de 1,6 millones de hectáreas; y la de maíz en un 8 por ciento, a 1,3 millones de toneladas. Las proyecciones relativas a los rendimientos de los cereales secundarios también son más favorables que el año anterior, pronosticándose la producción total de cereales secundarios en 28,2 millones de toneladas, un 23 por ciento más que el año pasado.

La siembra de los cultivos de **arroz** de 2002 está llegando a su término en los Estados Unidos. La primera estimación oficial de la nueva cosecha de arroz se cifra en 9,4 millones de toneladas, que sería la segunda cosecha más grande que se recuerde en el país. Según se prevé, la vuelta a rendimientos normales es lo que explicará la contracción de 200 000 toneladas con respecto al nivel sin precedentes del año pasado.

• Europa

En la CE, se pronostica que en 2002 la producción de **trigo** aumentará de forma pronunciada tras una importante expansión de la superficie sembrada con trigo de invierno, a expensas principalmente de los cereales secundarios. Se señala también que se han sembrado con trigo algunas tierras dedicadas anteriormente a cultivos no cerealeros o detraídas. Además, unas condiciones invernales en general benignas han favorecido el desarrollo de los cultivos durante el invierno y la primavera en la mayor parte de la Comunidad y las perspectivas para los rendimientos son buenas. Ya se ha comenzado a cosechar en algunos países del sur, como España e Italia. Se prevé que donde más aumentará la producción será en Francia y el Reino Unido, pero también se señalan

incrementos importantes en Italia y España. La producción de Alemania se mantendrá cercana al nivel del año pasado. La producción total de trigo de la Comunidad se pronostica en poco menos de 106 millones de toneladas, frente a los 91,7 millones de toneladas del año pasado. Las perspectivas para las cosechas de **cereales secundarios** son menos seguras. Aunque se supone una reducción de la superficie total sembrada, debido principalmente a la siembra de trigo en vez de cebada de invierno, las condiciones favorables de este año podrían dar lugar a rendimientos mejores. La FAO pronostica actualmente la producción total de cereales secundarios de la Comunidad en 106,7 millones de toneladas, 2 millones de toneladas menos que el año pasado, pero este pronóstico podría revisarse significativamente en los meses venideros al ir madurando los cultivos.

Ya se han sembrado los cultivos de **arroz** de 2002 en la CE, y la superficie total debería estar cercana a la de la campaña anterior. La CE todavía no ha aprobado un nuevo régimen de mercado común para el arroz desde que se aplazó la propuesta de reforma de 2000, pero actualmente se está examinando otro texto. Las propuestas presentadas actualmente por España e Italia prevén reducciones considerables en los precios de intervención pero un aumento de los pagos a título compensatorio de los productores.

En Europa central y oriental, las perspectivas para las cosechas de cereales de 2002 son variadas. En la República Checa, se pronostica una merma de la producción tras los rendimientos particularmente buenos del año pasado, pero de un nivel en torno a la media. En Hungría, las intensas lluvias generalizadas recibidas en la primera quincena de junio fueron muy benéficas para los cultivos de trigo y maíz de primavera, aunque llegaron demasiado tarde para beneficiar al trigo de invierno, que se recogerá a partir de finales de junio. La producción de trigo se pronostica en 4-4,5 millones de toneladas, menos que la buena cosecha del año pasado pero en torno a la media de los últimos cinco años. En vista de las buenas lluvias recibidas recientemente, las perspectivas para los rendimientos del maíz han mejorado y la producción se pronostica en alrededor de 6,5 millones de toneladas. En Polonia, en lo que va de la presente campaña las condiciones atmosféricas han sido en general favorables para los cultivos cerealeros. La producción de trigo podría disminuir algo, sin embargo, como consecuencia de la reducción de la superficie plantada y de una utilización menor de fertilizantes, herbicidas y plaguicidas, debida a la disminución de los rendimientos del trigo en la última campaña. Teniendo en cuenta lo anterior, se supone que la producción total de trigo descenderá en 2002 a alrededor de 9 millones de toneladas, frente a casi 9,3 millones de toneladas del año anterior. En la República Eslovaca, los cereales se están desarrollando bien gracias a un invierno benigno. Se pronostica una producción de trigo semejante a la del año anterior y al nivel medio de alrededor de 1,6 millones de toneladas.

En los países balcánicos, la producción de cereales podría aumentar este año en Bulgaria como consecuencia principalmente de unos rendimientos mejores. Se pronostica que la producción de trigo alcanzará por lo menos los 4 millones de toneladas. En la República Federativa de Yugoslavia (Serbia y Montenegro), se prevé un descenso de la producción de cereales de este año. La cosecha de trigo de invierno se ha visto afectada por el tiempo desfavorable imperante durante la primavera, y las perspectivas para la cosecha de maíz de verano son todavía inciertas. En la ex República Yugoslava de Macedonia, la sequía está afectando nuevamente a la producción de cereales. Aunque la producción de trigo podría recuperarse algo tras la grave sequía del año pasado, es probable que los rendimientos sean inferiores al potencial. En Rumania, la sequía está afectando a las importantes zonas productoras del oeste, sur y este del país. La cosecha de trigo de invierno se pronostica ahora en 4,9 millones de toneladas, frente a los 7,8 millones de toneladas del año pasado. También podría disminuir la producción de los importantes cultivos de cereales secundarios.

En los países bálticos (Estonia, Letonia y Lituania) la cosecha de cereales de 2001 podría mantenerse cercana al buen nivel del año pasado, estimándose la producción total de trigo y cereales secundarios en un nivel estable de 1,5 millones de toneladas y 2,6 millones de toneladas, respectivamente.

La CEI en Europa: Las perspectivas para las cosechas de cereales de 2002 han empeorado después del informe de mayo, debido principalmente a unas condiciones atmosféricas desfavorables tanto para los cultivos de invierno como de primavera en la Federación de Rusia. La producción total de **trigo** en la región se pronostica ahora en alrededor de 62 millones de toneladas, volumen inferior en más de 8 millones de toneladas al de la cosecha muy mejorada del año pasado pero aún así superior a la media de los últimos cinco años. La cosecha de trigo de 2002 de la Federación de Rusia se pronostica ahora en 40,5 millones de toneladas, alrededor de 6 millones de toneladas menos que el año pasado, pese a un aumento significativo de la superficie sembrada. El decrecimiento se debería a los efectos del tiempo excesivamente seco de esta primavera en los rendimientos de los cultivos. También se prevé un descenso de la producción de trigo de Ucrania con respecto al año pasado, a alrededor de 19 millones de toneladas, pese al incremento estimado en la superficie sembrada.

Con respecto a los **cereales secundarios**, el tiempo seco imperante en primavera ha atenuado de forma análoga las perspectivas para la producción de este año. La producción total de cereales secundarios de la región en 2002 se pronostica ahora en alrededor de 51 millones de toneladas, alrededor de 6 millones de toneladas menos que en 2001. La mayor parte de la contracción se prevé en la producción de cebada de Rusia (3,4 millones de toneladas) y Ucrania (cerca de 2 millones de toneladas).

En la Federación de Rusia se prevé una producción **arrocera** favorable en 2002 de más de 500 000 toneladas, volumen ligeramente superior al del año pasado, debido al apoyo mayor recibido del gobierno local y al aumento de los precios internos del arroz.

• Oceanía

En Australia, las perspectivas para las cosechas de cereales de invierno de 2002 han empeorado en los últimos dos meses debido a la falta de precipitaciones durante el período de siembra. Se señala que a principios de junio la siembra estaba muy retrasada con respecto a lo normal, habiéndose sembrado menos de la mitad de los cultivos de invierno previstos para 2002. Aún suponiendo que lloviera suficientemente en la última parte de junio y en julio, es probable que la superficie sembrada con cereales de invierno sea inferior a lo previsto. Según los pronósticos actuales, la superficie sembrada con trigo descenderá en un 6 por ciento con respecto al año anterior a alrededor de 11,8 millones de hectáreas. Además, como una gran parte de los cultivos se plantaron después del período ideal, también es probable que los rendimientos sean menores que el año anterior e inferiores a la media. El pronóstico oficial más reciente relativo a la producción de trigo de 2002, que se publicó a principios de junio y da por supuesto la llegada en junio de precipitaciones suficientes para que se pueda aumentar la superficie sembrada, cifra la producción de trigo en 20,5 millones de toneladas, 15 por ciento menos que el año pasado y el nivel más bajo desde 1997. También se pronostica un descenso de la producción de cebada, a alrededor de 6,1 millones de toneladas, frente a casi 7,5 millones de toneladas del año anterior, debido también a una disminución de la superficie sembrada y de los rendimientos.

La cosecha de cereales secundarios de verano está prácticamente terminada y se estima que la producción ha disminuido en 2002. La producción de sorgo se calcula en alrededor de 1,8 millones de toneladas, frente a 2,1 millones de toneladas del año anterior.

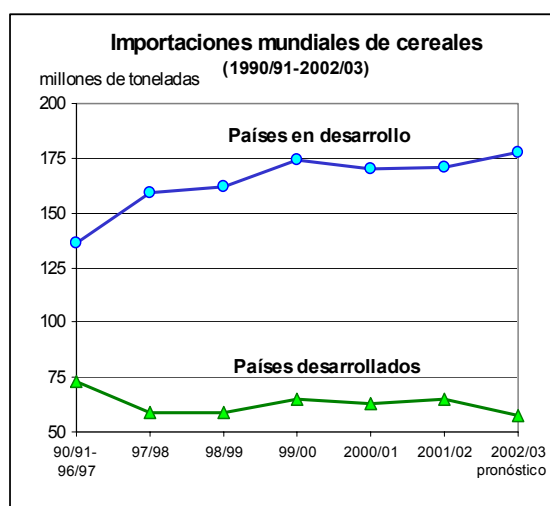
En Australia, la estimación oficial de la cosecha de **arroz** de 2002 se ha aumentado en 100 000 toneladas a 1,3 millones de toneladas. Sin embargo, sigue siendo considerablemente inferior a la cosecha récord de la temporada anterior, debido a un descenso de la superficie sembrada a causa de la escasez de agua y a una vuelta a los rendimientos normales.

Comercio ^{1/}

Las importaciones de los países en desarrollo podrían aumentar de forma pronunciada

Se pronostica que el comercio mundial de **cereales** alcanzará en 2002/03 los 235 millones de toneladas, 1 millón de toneladas menos que la estimación de las importaciones de 2001/02. La mayor parte de la disminución prevista se debería a importaciones más

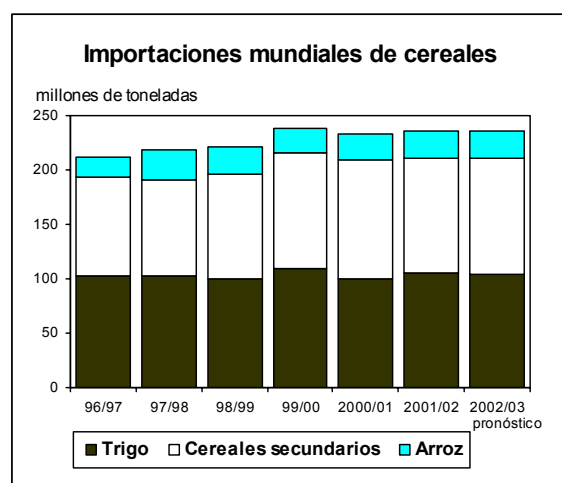
exiguas de trigo y arroz, a la vez que se prevé un ligero aumento del comercio de los cereales secundarios. La contracción del comercio mundial de cereales debería resultar principalmente de un descenso considerable de las importaciones de los países desarrollados, de 7,6 millones de toneladas, a solamente 57 millones de toneladas. En cambio, se prevé una expansión de las importaciones totales de los países en desarrollo, que alcanzarían un nuevo récord de alrededor de 178 millones de toneladas, cerca de 7 millones de toneladas, o sea 4 por ciento, más que la campaña anterior. Mientras la disminución prevista de las compras de cereales por parte del Canadá y la CE absorbería la mayor parte de la reducción de las importaciones totales de los países desarrollados, el aumento de la demanda de algunos países en desarrollo del Lejano Oriente asiático y del África Austral representaría la mayor parte de la expansión prevista de las importaciones de cereales de los países en desarrollo.



El comercio mundial de **trigo** y harina de trigo (en equivalente en trigo) en 2002/03 (julio/junio) se estima actualmente en 104,5 millones de toneladas, cerca de 1 millón de toneladas menos que en 2001/02, pero ligeramente superior al informe anterior. En **Asia**, se pronostica que las importaciones totales de trigo aumentarán en alrededor de 50 millones de toneladas, volumen superior en más de 2 millones de toneladas al de la campaña anterior. El incremento mayor se prevé en China (Continental), donde se pronostica que las importaciones aumentarán a 3,5 millones de toneladas, cerca de 2 millones de toneladas más que en 2001/02 y el nivel más alto desde 1996/97, debido

^{1/} El comercio mundial de trigo y cereales secundarios se basa sobre la estimación de las importaciones entregadas hasta el 30 de junio de la campaña comercial de julio/junio. Algunas compras efectuadas al final de una campaña podrían incluirse en la siguiente si las entregas tienen lugar después del 30 de junio. En general, las importaciones y exportaciones se calculan en base a la estimación de los envíos y las entregas efectuados durante la campaña comercial de julio/junio y, por consiguiente, podrían no ser iguales en un determinado año debido a desfases entre unas y otras. El comercio del arroz se expresa en años civiles para el primer año indicado.

a un acusado descenso de la producción de trigo. Dada la constante abundancia de trigo forrajero en los mercados internacionales, especialmente a precios competitivos en comparación con los del maíz, es probable que la República de Corea aumente sus compras por segundo año consecutivo. En cambio, se pronostica que las importaciones de trigo de la República Islámica del Irán disminuirán en alrededor de 1 millón de toneladas, debido a una recuperación parcial de la producción interna al cabo de tres años de sequía. Según los pronósticos, las importaciones de Indonesia, otro gran importador asiático, se mantendrán invariadas con respecto a la campaña anterior en 4 millones de toneladas. Se señala que los molineros de Indonesia han aumentado sus compras del trigo relativamente más barato de la India y China con objeto de mantener su competitividad ante las importaciones de bajo costo de la harina de trigo. Además, a finales de junio el Gobierno impuso un derecho compensatorio ("antidumping") del 20 por ciento para limitar las importaciones de la harina de trigo, principalmente de Australia, la CE y los Emiratos Árabes Unidos.



En **África**, se pronostica que las importaciones totales de trigo serán semejantes al volumen estimado en alrededor de 25 millones de toneladas de la campaña anterior. En África del Norte, las buenas perspectivas para las cosechas de Argelia y Marruecos podrían determinar una pequeña disminución de sus importaciones en 2002/03; pero podrían aumentar las de Egipto, el mayor importador de trigo de África, pese al aumento previsto de la producción, con objeto de mantener una cuantía de reservas suficiente tras su gran disminución sufrida en la campaña anterior. Las importaciones totales de los países del África subsahariana se pronostican en cerca de 8 millones de toneladas, semejantes a las del año pasado. Las de Nigeria, el mayor importador de la subregión, se mantendrían en el volumen de 1,7 millones de toneladas del año pasado. Las importaciones de trigo de Kenya podrían aumentar ligeramente dado que el Gobierno ha establecido un derecho del 60 por ciento

sobre las importaciones de harina de trigo con el fin de reducir las importaciones de la harina barata, procedente principalmente de Egipto.

También se prevé que se mantendrán en el nivel de la campaña anterior las importaciones totales de trigo de **América Latina y el Caribe**. En México, la merma de la producción y una demanda constante y fuerte podrían aumentar las importaciones con respecto al año pasado. En el Brasil, es probable que las importaciones se mantengan en el nivel de 6,5 millones de toneladas del año pasado debido a las incertidumbres que existen con respecto a las dificultades comerciales con Argentina, el principal proveedor de trigo del Brasil. En **Europa**, se prevé que las importaciones totales de trigo volverán a niveles más normales. Tras el aumento repentino de las importaciones del año pasado, se prevé que las compras de la CE se reducirán a la mitad (a alrededor de 4 millones de toneladas), en previsión principalmente de una cosecha de trigo de nivel récord y del aumento de los aranceles de los cereales procedentes de fuentes no tradicionales (principalmente de los países de Europa oriental y central). Últimamente, la Comisión Europea aumentó de forma pronunciada los aranceles de trigo de calidad mediana, de 7,82 euros a 13,28 euros por tonelada; y también revisó al alza los del trigo de baja calidad, de 20,23 euros a 23,12 euros por tonelada.

Pasando a las perspectivas para las **exportaciones** de trigo en la nueva campaña comercial, es probable que algunos países exportadores no tradicionales continúen vendiendo cantidades grandes también en 2002/03. Con toda probabilidad la India aumentará sus envíos por cuarto año consecutivo a 5 millones de toneladas, si bien el objetivo del Gobierno es incluso más alto. Para fortalecer la cooperación bilateral con Sri Lanka, la India anunció en junio la entrega de 300 000 toneladas de trigo a ese país junto con una línea de crédito por 100 millones de dólares EE.UU.. Aunque las disponibilidades exportables de Hungría, Ucrania y la Federación de Rusia probablemente sean menores que en 2001/02, todavía son abundantes y ciertamente suficientes como para jugar un papel importante en los mercados mundiales también durante la presente campaña. Tras el acuerdo estipulado recientemente entre la CE y Hungría, podrían venderse a la Comunidad hasta 600 000 toneladas de trigo húngaro (así como 450 000 toneladas de maíz) libres de derechos a partir de julio de 2002 y hasta 2004, cuando Hungría entraría a formar parte de la Comunidad. De entre los 5 principales exportadores de trigo, se pronostica que la CE aumentará sus ventas tras la caída repentina registrada en 2001/02, pero con el aumento del euro frente al dólar EE.UU., la recuperación prevista dependerá también de los precios mundiales y del nivel y calendario de las subvenciones a las exportaciones de la CE. En la campaña comercial anterior, recién hacia el final de la campaña, en mayo de 2002, la CE concedió licencias de exportación con reembolsos positivos para el trigo del mercado libre

Situación general de las importaciones mundiales de cereales

	Trigo		Cereales secundarios		Arroz (elaborado)		Total	
	2001/02	2002/03 pronóst.	2001/02	2002/03 pronóst.	2002	2003	2001/02	2002/03 pronóst.
	(.....millones de toneladas.....)							
Asia	48,2	50,5	57,8	58,4	13,1		119,1	
África	24,5	24,7	13,2	16,2	6,4		44,1	
América Central	6,4	6,8	14,2	14,4	1,7		22,2	
América del Sur	11,6	11,8	6,1	6,6	1,0		18,6	
América del Norte	2,9	2,8	6,0	3,4	0,7		9,5	
Europa	11,2	7,4	8,6	7,4	1,6		21,4	
Oceanía	0,5	0,5	0,1	0,1	0,4		1,0	
MUNDO	105,3	104,5	105,8	106,5	24,8	24,1^{1/}	236,0	235,1
Países en desarrollo	80,6	83,6	69,4	73,8	21,0	20,3	170,9	177,7
Países desarrollados	24,7	21,0	36,5	32,7	3,8	3,8	65,0	57,4

Fuente: FAO 1/ Muy provisional.

(así como para la cebada). En cuanto a los otros exportadores, se prevén cosechas más exiguas en Australia y los Estados Unidos, que podrían traducirse en una disminución de sus exportaciones. También se prevén ventas ligeramente menores del Canadá y la Argentina.

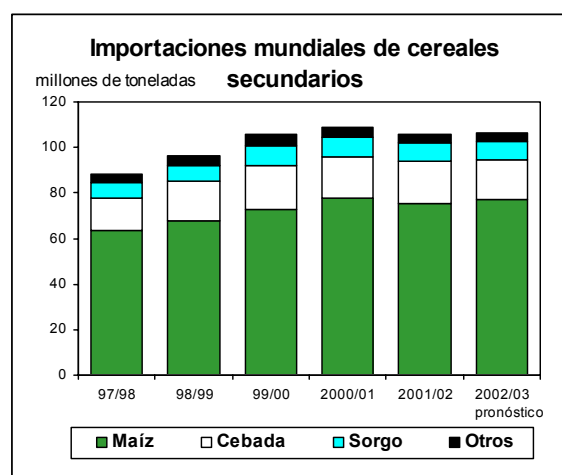
El comercio mundial de **cereales secundarios** en 2002/03 (julio/junio) se pronostica en 106,5 millones de toneladas, 700 000 toneladas más que en la campaña anterior, pero aún así 2 millones de toneladas menos que el récord estimado en 2000/01. Las importaciones de los países desarrollados alcanzarían los 33 millones de toneladas, cerca de 4 millones de toneladas menos que el volumen estimado para el año anterior y uno de los más bajos en más de dos decenios. Según los pronósticos, las importaciones totales de los países en desarrollo se acercarán a los 74 millones de toneladas, volumen superior en más de 4 millones de toneladas al de la campaña anterior. En cuanto a los cereales secundarios tomados separadamente, es probable que el comercio mundial de **maíz** sea el que aumente más rápidamente en 2002/03 hasta alcanzar un volumen sin precedente de 77 millones de toneladas, 2 millones de toneladas más que la campaña anterior, a causa principalmente de una demanda mucho mayor en el África austral. El comercio mundial de **cebada** se pronostica en 17 millones de toneladas, 1,5 millones de toneladas menos que en la campaña anterior, debido principalmente a la disminución de las compras de la CE. Con respecto al **sorgo**, es probable que las importaciones se mantengan cercanas al volumen de alrededor de 8 millones de toneladas estimado para el año anterior. También debería mantenerse sin modificaciones respecto a la campaña anterior el comercio mundial de otros cereales secundarios, como la avena, el centeno y el mijo.

Las importaciones totales de cereales secundarios de los países de **África** en 2002/03 se cifran actualmente en más de 16 millones de toneladas, 3 millones de

toneladas más que en la campaña anterior. Mientras las importaciones totales de los países de África del Norte podrían ser semejantes a los de la campaña anterior, las necesidades de importaciones en algunos países del África austral son mucho mayores debido a la situación extremadamente difícil de los suministros de alimentos derivada principalmente de una fuerte reducción de las cosechas. Como los suministros de maíz blanco, el principal alimento básico de la subregión, es insuficiente para satisfacer las necesidades alimentarias mínimas de este año, se prevé que se exportarán a los países afectados cantidades considerables de maíz en forma comercial así como en condiciones de favor.

También en **Asia**, las importaciones totales de cereales secundarios en 2002/03 podrían ser mayores que en la campaña anterior. Se prevé un aumento de las importaciones de maíz de Malasia, Tailandia y la República de Corea, en respuesta principalmente a la creciente demanda interna de piensos. En Tailandia, la merma de la cosecha de maíz pronosticada para 2002 y la contracción de la producción de yuca, otra de las fuentes posibles de piensos, podrían traducirse en la presente campaña en un incremento de las importaciones de maíz de 300 000 toneladas. En cambio, una recuperación parcial de la producción en la República Islámica del Irán y una ligera disminución de la demanda interna de piensos en el Japón podrían dar lugar a una contracción de las importaciones de cereales secundarios de ambos países. En **América Latina y el Caribe**, las importaciones de la mayoría de los países deberían mantenerse en los niveles del año pasado. En cambio, en **Europa**, se pronostica una caída de más de 1 millón de toneladas de las importaciones totales de cereales secundarios en 2002/03, en previsión principalmente de una disminución de las compras de la CE a causa del aumento de los suministros internos. Según los pronósticos, otros países europeos no pertenecientes a la CE, como Polonia, importarán más cereales

forrajeros en la presente campaña, a causa principalmente de la merma de su producción y de la fuerte demanda interna de piensos. También es probable que las importaciones vuelvan a niveles más normales en **América del Norte** porque se pronostica un acusado descenso de las importaciones de maíz del Canadá como consecuencia de la fuerte recuperación prevista de los suministros internos de cereales forrajeros.



Con respecto a las **exportaciones** de cereales secundarios, los suministros mundiales son suficientes para satisfacer el pequeño aumento previsto en la demanda mundial en 2002/03. Entre los exportadores no tradicionales, se pronostica que los envíos de algunos países de Europa central y oriental serán menores en la presente campaña, como consecuencia principalmente de la merma de las cosechas causada por el mal tiempo. Se pronostica que las exportaciones de maíz de China se mantendrán cercanas al volumen de alrededor de 5 millones de toneladas estimado para la campaña anterior. En cuanto a los grandes exportadores, se prevén aumentos de las exportaciones de Canadá, la CE y los Estados Unidos en la presente campaña a causa de una mejora de los suministros internos. El incremento mayor debería producirse en los Estados Unidos, donde se pronostica que las exportaciones totales de cereales secundarios subirán a su nivel más alto desde 1995/96. En cambio, es probable que descendan de forma pronunciada los envíos de la Argentina debido principalmente a la merma de la producción interna. Las exportaciones de cereales secundarios de Australia probablemente se mantendrán cercanas al volumen de la campaña anterior.

El comercio mundial de **arroz** en 2002 se pronostica ahora en 24,8 millones de toneladas, alrededor de 400 000 toneladas menos de lo que se había previsto anteriormente, pero aún así un millón de toneladas más que en 2001. La revisión a la baja se debe principalmente a los cambios registrados en las previsiones sobre las importaciones de los países asiáticos, en particular China (Continental).

Las importaciones pronosticadas de China (Continental) para 2002 se han reducido a la mitad (500 000 toneladas). Hasta ahora, no ha habido ninguna señal de que el país efectuará compras voluminosas en el mercado, a pesar de que su contingente arancelario acordado en el marco de la OMC le permite importar hasta 4 millones de toneladas de arroz con un derecho preferencial del 1 por ciento. Según las estadísticas oficiales, en 2001 el país importó 270 000 toneladas de arroz.

En Indonesia, la preocupación por los efectos que podría producir este año el fenómeno de El Niño ha inducido a las autoridades a establecer las necesidades de importación para 2002 en 3 millones de toneladas, el doble del volumen importado en 2001. Dadas las limitaciones en materia de divisas, para las entregas de arroz el país está realizando principalmente transacciones de comercio compensatorio. Además, ha aumentado las medidas proteccionistas para todos los productos y alimentos, pero todavía no se conocen los pormenores sobre el aumento de los aranceles del arroz, que era de alrededor del 30 por ciento antes de los cambios.

En Bangladesh, con el fin de suprimir la presión alcista sobre los precios internos, los derechos sobre las importaciones de arroz se han reducido en un 10 por ciento, al 33 por ciento. Sin embargo, el pronóstico oficial para las importaciones en 2002 se mantiene en 200 000 toneladas, casi un 50 por ciento menos que en 2001.

En cambio, Filipinas ha autorizado importaciones adicionales de 250 000 toneladas de arroz, como una medida de salvaguardia contra un posible déficit de producción causado por problemas de mal tiempo en los próximos meses. Las importaciones previstas para todo el año se cifran en 700 000 toneladas, frente a las 850 000 toneladas importadas en 2001.

Tras las reducciones de las entregas previstas a Ghana, el Camerún y las Comoras, las perspectivas para las importaciones de arroz de los países africanos se han revisado a la baja en 100 000 toneladas con respecto al informe pasado.

En otras partes, los precios muy bajos de exportación de los Estados Unidos han suscitado preocupación entre los productores de arroz del Brasil por el posible aumento de las importaciones en 2002, a pesar de la moneda interna relativamente débil. Como consecuencia, se ha presentado la propuesta de duplicar aproximadamente el arancel externo del Mercosur para el arroz a 20-24 por ciento. De forma análoga, México ha impuesto últimamente aranceles compensatorios para el arroz procedente de los Estados Unidos, que dieron lugar a un aumento (de 2 a 10 por ciento) de la tasa consolidada del TLC. Además, la CE ha comunicado oficialmente a la OMC su propuesta de aumentar en un cien por ciento los derechos de aduana sobre el arroz de los Estados Unidos, en el marco de la controversia sobre el acero.

Con respecto a las exportaciones, una gran parte de la revisión a la baja del comercio mundial se debe a que se prevé una disminución de los envíos de Viet Nam, cuyo Gobierno ha rebajado su actual objetivo de venta en un total de 800 000 toneladas a 3 millones de toneladas. De concretizarse dicho objetivo, serían alrededor de 500 000 toneladas menos que en 2001, debido a la intensa competencia de los precios y a una disminución de los suministros. Análogamente, en el Pakistán, la fuerte disminución de las ventas de otros tipos de arroz distintos del Basmati ha hecho bajar las perspectivas de las exportaciones en 100 000 toneladas a 1,4 millones de toneladas, nivel considerablemente inferior al volumen revisado de 2,3 millones de toneladas exportados en 2001. Las exportaciones de China (Continental) se prevén ahora en 1,5 millones de toneladas (el pronóstico anterior era de 2 millones de toneladas), 350 000 toneladas menos que en 2001, debido a la limitación de los suministros exportables al cabo de varios años consecutivos de producciones menguadas. En cambio, las exportaciones de Tailandia en 2002 se pronostican en un nivel récord de 7,6 millones de toneladas, a pesar de los precios relativamente altos derivados del programa de intervención del Gobierno.

Las expediciones arroceras de la India deberían aumentar en 2002. El pronóstico se cifra ahora en 4,2 millones de toneladas, lo que representa un incremento de 700 000 toneladas con respecto al último informe y de 2,5 millones de toneladas con respecto al año anterior, debido a los precios de venta relativamente bajos del arroz de exportación de las reservas públicas. Ahora bien, la congestión en el puerto y los problemas de fletes están causando algunos retrasos en los envíos. Después del último informe se han establecido algunas normas nuevas sobre la venta de las reservas públicas. En primer lugar, el precio de venta a los exportadores se ha aumentado en 150 rupias (3 dólares EE.UU.), que entrará en vigor a partir del 1 de agosto. En segundo lugar, se prevé que el ente público volverá a examinar la cuestión de la compatibilidad de su política de subvención a los cereales con las normas de la OMC. Actualmente se están examinando nuevas medidas para estimular las exportaciones, incluidos los acuerdos de comercio compensatorio y la ayuda alimentaria.

Entre las revisiones de los pronósticos relativos a las exportaciones figuran también las correspondientes a Myanmar, donde la abundancia de las existencias arroceras han llevado a un incremento de las exportaciones hasta un nivel récord decenal de 800 000 toneladas, pese al aumento de los precios oficiales de exportación. El pronóstico relativo a las ventas subvencionadas de arroz de Taiwán Provincia de China (contratadas antes de su ingreso a la OMC) se ha aumentado a 90 000 toneladas. También se han elevado las perspectivas para los Estados Unidos, ya que el fuerte descenso de los precios internos ha aumentado la competitividad de los exportadores. Ahora bien, el pronóstico actual de 2,8 millones de toneladas no considera los efectos de las medidas

compensatorias aplicadas por los principales socios comerciales ante el aumento de los aranceles del acero y las reclamaciones del país por el dumping del arroz barato. En la Argentina, el clima de inestabilidad económica da motivos para creer que es improbable que las exportaciones de 2002 superen el bajo nivel de 300 000 toneladas de los últimos siete años.

Utilización

En 2001/02 se prevé un fuerte crecimiento de la demanda de cereales

Según los pronósticos, en 2001/02^{1/} la utilización mundial de cereales aumentará en un 1,4 por ciento con respecto a la campaña anterior, hasta alcanzar los 1 938 millones de toneladas, que se acercan al valor de tendencia decenal; el volumen de los cereales utilizados para consumo humano aumentará en un 1 por ciento, o sea 10 millones de toneladas, hasta alcanzar los 971 millones de toneladas. La utilización mundial de piensos podría aumentar en un 1,3 por ciento a 706 millones de toneladas, mientras se pronostica un aumento del 3 por ciento para los cereales destinados a otros usos. En base al pronóstico de la utilización mundial de cereales para el consumo humano, los valores per cápita se mantendrían invariados en 159 kg.

La ingesta de cereales per cápita se mantiene constante

Con respecto a los países en desarrollo, se pronostica un aumento del consumo humano de cereales en 2001/02 a 795 millones de toneladas, alrededor de 8 millones de toneladas más que la estimación correspondiente a 2000/01.

Según los pronósticos, el consumo per cápita sería de 166 kg., igual que en la campaña anterior. En los países de bajos ingresos y con déficit de alimentos (PBIDA), considerados por la FAO como el grupo de países más vulnerables a la inseguridad alimentaria, el consumo humano debería aumentar en un 1 por ciento a 644 millones de toneladas en 2001/02, lo que representa un incremento de 7 millones de toneladas respecto al año anterior. El consumo per cápita de los PBIDA se pronostica en 167 kg., volumen marginalmente inferior al de la campaña anterior.

Una gran parte (alrededor de 8 millones de toneladas) del incremento mundial del consumo humano de cereales, debería concentrarse en los países en desarrollo de Asia, particularmente en la subregión meridional y sudoriental, cuya utilización total sería del orden de los 615 millones de toneladas. Es posible que las cosechas superiores a la media obtenidas en algunos países y la gran cuantía de suministros presentes en la mayoría de los países de la subregión,

1/ Suma de las campañas comerciales de cada país que terminan en 2002.

Utilización mundial de cereales

	2000/01	2001/02	2002/03 pronóst.
	(. . millones de toneladas . .)		
Utilización total			
Total mundial	1 911	1 938	1 951
Países en desarrollo	1 162	1 171	1 184
Países desarrollados	749	767	767
Consumo humano 1/			
Total mundial	961	971	984
Países en desarrollo	787	795	808
Países desarrollados	175	176	176
Para piensos			
Total mundial	697	706	704
Países en desarrollo	259	261	263
Países desarrollados	439	445	442
Otros usos 2/			
Total mundial	253	261	263
Países en desarrollo	117	114	114
Países desarrollados	136	146	149

Fuente: FAO

Nota: Los totales se han calculado a partir de datos no redondeados.

1/ Para consumo humano directo. 2/ Entre los otros usos figuran semillas, usos industriales y desechos.

junto con el crecimiento de los ingresos y de las poblaciones, contribuyan a un aumento del consumo de alimentos. Juntos, Bangladesh, la India, el Pakistán y Viet Nam, deberían absorber la mitad del crecimiento asiático, mientras que a China (Continental) podría corresponder otro millón de toneladas. En África, se pronostica que el consumo humano de cereales crecerá más del 1 por ciento a 118 millones de toneladas, con la mayor parte del aumento concentrada en África del Norte y el Sudán. En cambio, en los cuatro países de África austral más afectados por la actual crisis alimentaria, a saber Lesotho, Malawi, Zimbabwe y Zambia, descenderá, según se prevé, en un 9 por ciento en 2001/02. Con todo, la incertidumbre de las situaciones políticas y económicas de algunos países de África austral impide la formulación de un pronóstico seguro a esta altura. Además, una gran parte del consumo efectivo en esa subregión dependerá de la cantidad de ayuda alimentaria en cereales que se reciba durante este año. De entre los países en desarrollo, donde más rápidamente podría crecer el consumo humano de cereales es en América Latina y el Caribe (1,7 por ciento), hasta alcanzar casi los 70 millones de toneladas en 2001/02, debido en parte a las cosechas

superiores a la media que se han recogido. También se prevén pequeños aumentos del consumo de alimentos en algunos países de la CEI y de Europa oriental. En particular, la Federación de Rusia podría experimentar una expansión de casi 400 000 toneladas, equivalentes al 2 por ciento, tras una de las mayores cosechas de cereales y legumbres obtenidas en el decenio pasado.

Consumo humano per capita de cereales

	2000/01	2001/02	2002/03 pronóst.
	(. . . . kg por persona)		
Países en desarrollo	166	166	166
Países desarrollados	134	134	134
TOTAL	159	159	159
Países con bajos ingresos y déficit de alimentos (excluida la China e India)	(155)	(155)	(155)
Trigo	71	71	71
Cereales sec.	29	29	30
Arroz (elabor.)	59	59	59

Fuente: FAO

Continúa la expansión de la demanda mundial de piensos

En 2001/02 se pronostica un aumento de la utilización mundial de piensos del 1,3 por ciento, o sea 9 millones de toneladas, a 706 millones de toneladas. La mayor parte del incremento debería registrarse en la CEI, la CE, América Latina y el Caribe y África del Norte. Los aumentos mayores deberían producirse en la Federación de Rusia, a raíz de las cosechas abundantes estimadas en 2001. En la CE, la utilización de cereales para pienso podría alcanzar un nivel sin precedente tras la EEB y otras crisis relacionadas con la inocuidad de los alimentos sufridas en la campaña anterior. Además, es probable que los precios internos relativamente bajos de los cereales y el gran volumen de los suministros, como consecuencia principalmente del trigo forrajero procedente de los países de Europa y oriental, y la escasez de piensos sucedáneos como la yuca y el gluten de maíz, contribuyan a aumentar la utilización de piensos de cereales en la presente campaña. En Brasil y México se prevén grandes aumentos en la utilización de piensos debido a las cosechas abundantes obtenidas. En Brasil, también se puede considerar que contribuirá a aumentar la demanda de piensos la fuerte demanda interna y de exportación de carne de aves de corral. Así como las cosechas mejores de trigo y cereales secundarios estimadas para los países africanos deberían dar también un gran impulso a la utilización de piensos en esa subregión.

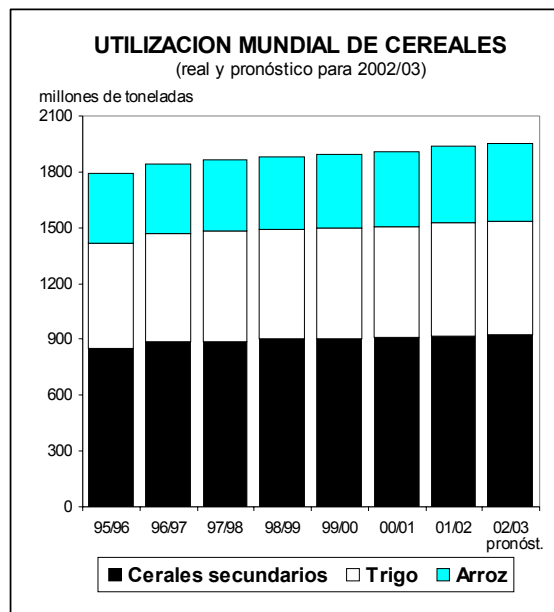
En los Estados Unidos, se pronostica oficialmente que los piensos cerealeros descenderán en 2001/02 debido principalmente a una contracción de la cabaña. Las preocupaciones por las enfermedades de los animales y la inocuidad de los alimentos podrían hacer bajar en el Japón la producción pecuaria y por consiguiente la utilización de piensos cerealeros.

Se prevé una disminución de los “otros usos” de cereales

Con la expresión “otros usos” de cereales se entiende las semillas, las pérdidas poscosecha y los usos industriales. Las pérdidas poscosecha tienden a fluctuar en función de las variaciones de la producción, en particular en los países en desarrollo. Por otro lado, la demanda de productos industriales derivados de cereales depende principalmente de factores ajenos al sector agrícola. Por ejemplo, fuentes oficiales de los Estados Unidos pronostican que el maíz utilizado para producir sucedáneos del azúcar, glucosa, dextrosa y almidones aumentará en un 2 por ciento en 2001/02, mientras que el uso de maíz para producir aditivos de combustible (principalmente etanol), que es la utilización mayor que se hace en los Estados Unidos de los cereales para usos distintos del consumo humano y los piensos, podría registrar un aumento brusco del 10 por ciento. El último aumento mencionado se atribuye al incremento de la capacidad y a la construcción de nuevas fábricas sostenida por un programa federal destinado a promover los

combustibles biológicos. Es posible que también la subida de los precios del petróleo haya alentado a los proveedores a pasar a otros combustibles de costos más bajos.

El crecimiento de la utilización de cereales podría atenuarse en 2002/03



La nueva ley agraria de 2002 de los Estados Unidos y las legumbres

La nueva ley agraria de los Estados Unidos, llamada Ley de *seguridad alimentaria e inversiones rurales*, fue firmada por el Presidente el 13 de mayo de 2002 y regirá la legislación agraria de los Estados Unidos durante el período de 2002-2007. Una de sus características es que a la lista de los cultivos programados se han añadido por primera vez los guisantes secos, las lentejas y los garbanzos pequeños^{1/}. El añadir estos cultivos al programa de préstamos para la adquisición de productos de un mercado los habilita para *beneficiarse de los préstamos de comercialización* y de *los pagos compensatorios del préstamo*^{2/}. Se supone que los agricultores tomarán en consideración las nuevas disposiciones sobre los préstamos al decidir sus siembras que comienzan en 2003.

A escala mundial, Estados Unidos no es un gran productor de ninguna de las legumbres contempladas en la ley agraria; pero sí un productor de excedentes y, por consiguiente, exportador. El programa de préstamos para la adquisición de productos de un mercado debería tener un efecto mínimo en la producción de garbanzos pequeños dado que los tipos para préstamos son mucho más bajos que los precios al productor.

Pero en el caso de las lentejas el efecto podría ser más favorable, dado que su precio a efectos de los préstamos es mucho más alto que los precios al productor, lo cual puede dar lugar a un aumento de la superficie sembrada el próximo año. Si la producción adicional de lentejas pudiera exportarse, los efectos en el mercado internacional podrían ser apreciables, a causa principalmente de que el volumen del comercio de lentejas es relativamente bajo (un millón de toneladas). Actualmente, el porcentaje de exportación de los Estados Unidos es de sólo un 8 por ciento, frente al 50 por ciento del Canadá. Otros exportadores importantes de lentejas son Australia, la India y Turquía.

Con respecto a los guisantes secos, aún cuando los tipos para préstamos son más bajos que los precios recibidos por los productores en los últimos meses, el programa puede dar lugar a un aumento de la superficie sembrada, especialmente en los estados con costos de producción más bajos, como Dakota del Norte y Montana. La producción de guisantes secos podría extenderse también a los estados cercanos del Upper Midwest, con costos de producción comparables. Con una cuota de mercado no superior al 5 por ciento, los Estados Unidos no deberían tener un efecto importante en el mercado mundial de guisantes secos, a menos que los suministros exportables pudieran registrar una expansión significativa. Ahora bien, los guisantes secos tienen la posibilidad de llegar a ser un pienso importante en la producción pecuaria interna, que podría absorber la producción interna adicional. Canadá es el mayor exportador mundial de guisantes secos, que representa casi el 70 por ciento de las exportaciones mundiales, seguido de Australia con un porcentaje del 12 por ciento.

Producción y exportaciones de determinadas legumbres de los Estados Unidos, promedios para 1999-2001

	Producción (toneladas)	Exportaciones (toneladas)	Porcentaje de exportación sobre la producción (%)	Porcentaje de las exportaciones mundiales (%)
Guisantes secos	182 206	85 139	47	4,7
Lentejas	125 664	92 375	74	7,6
Garbanzos	55 180	29 569	54	3,7

Fuente: FAO

Precios de las legumbres al productor y tasas de los préstamos de comercialización

	Precios al productor ^(a)		Tasas de préstamos de la ley agraria ^(b)	
	2000/01	2001/02 ^(c)	2002-2003	2004-2007
	dólares EE.UU./tonelada		dólares EE.UU./tonelada	
Lentejas, Brewer	230,16	208,12	263,23	258,38
Lentejas, Pardina	204,59	204,59	263,23	258,38
Guisantes secos (verdes enteros)	131,17	150,80	139,55	137,13
Guisantes secos (amarillos enteros)	130,51	151,68	139,55	137,13
Garbanzos Desi ^(d)	214,73	227,30	166,67	163,80

Fuente: Departamento de Agricultura de los Estados Unidos, excepto (d) Agriculture and Agrifood Canada.

(a) Los precios se basan en ofertas de productores en Idaho/Washington cotizadas en dólares por quintal. (b) Equivalentes en dólares EE.UU. por tonelada, ya que en la ley agraria los tipos para préstamos se especificaron en dólares EE.UU. por quintal. (c) Para 2001/02, los datos abarcan de septiembre a abril. (d) Precios agrícolas canadienses comparables de los garbanzos desi.

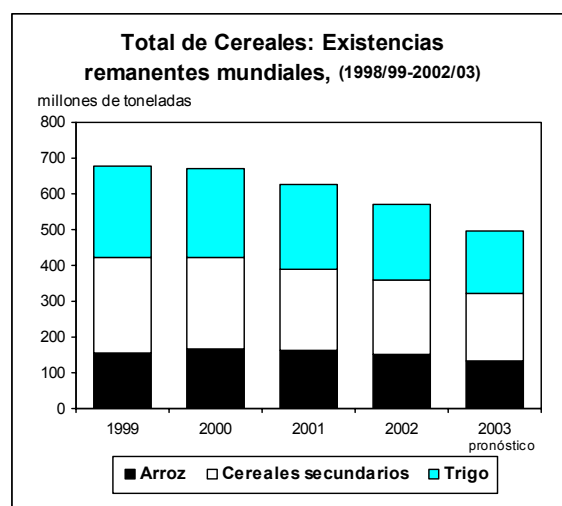
1/ Cabe señalar que en la ley agraria de 2002 no están incluidos los frijoles secos, de los que los Estados Unidos son el principal productor y exportador. Tampoco los garbanzos grandes (Kabuli), que representan la mayor parte de la producción de garbanzos de los Estados Unidos. 2/ Los agricultores pueden beneficiarse del programa de préstamos de comercialización de dos maneras. Pueden optar por recibir un préstamo del gobierno a una determinada tasa por unidad de producción ofreciendo la producción como garantía. En el momento de la cosecha, si los precios de mercado bajan a un nivel inferior a la tasa especificada, los agricultores pueden pagar el préstamo a una tasa de reembolso más baja, obteniendo ganancias del préstamo de comercialización. La segunda opción es beneficiarse del programa recibiendo directamente los pagos compensatorios del préstamo. La tasa de los pagos compensatorios es la diferencia entre el tipo para préstamos y el precio de los productos. La diferencia con la primera opción consiste en que en la segunda el agricultor no necesita tomar el préstamo en especie y ofrecer la producción como garantía. Para más información sobre la nueva ley agraria, véase <http://www.ers.usda.gov/features/farbill/>

Según los pronósticos, en 2002/03 la utilización mundial de cereales descenderá a un 0,7 por ciento, la mitad de la cifra de la campaña anterior. Por consiguiente, la utilización total alcanzará los 1 951 millones de toneladas, poco menos que el valor de tendencia decenal. El volumen de los cereales destinados al consumo humano aumentará en un 1,3 por ciento, o sea 13 millones de toneladas, hasta alcanzar los 984 millones de toneladas. Sobre la base del pronóstico relativo al consumo mundial, no se prevén variaciones en el consumo per cápita. La utilización mundial de piensos podría contraerse ligeramente con respecto a 2001/02 a 704 millones de toneladas, mientras que los otros usos podrían acusar un aumento sólo marginal.

Existencias remanentes

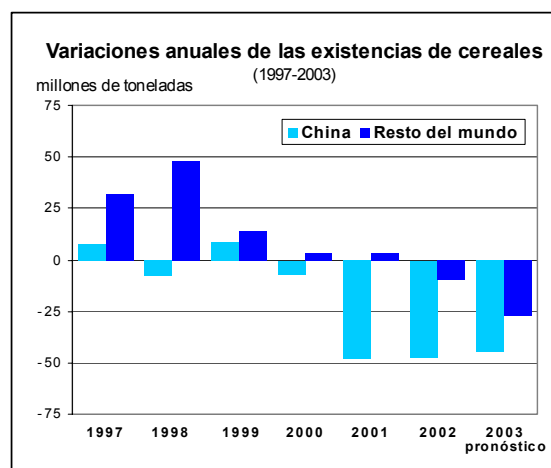
Otra fuerte contracción de las existencias mundiales de cereales

Con toda probabilidad, al final de las campañas agrícolas de 2003 las existencias mundiales de **cereales** volverán a descender, para situarse en 498 millones de toneladas, 72 millones de toneladas, o sea 13 por ciento, menos que sus niveles ya reducidos de apertura y 17 millones de toneladas menos que en el informe de mayo. La revisión se debe principalmente a una reducción de 25 millones de toneladas en el pronóstico de la producción mundial de cereales en 2002. En el plano mundial, la contracción más significativa sería la de las existencias de trigo, pero es posible que también desciendan de forma pronunciada las de cereales secundarios y arroz.



El factor principal que explica el agotamiento de las existencias mundiales durante varios años consecutivos continúa siendo la situación de China, donde, tras un período de reservas abundantes, el Gobierno está aplicando estrategias destinadas a reducir la escala de las existencias, en base a su compromiso de reforma de mercado. Aunque las existencias de cereales podrían seguir siendo abundantes en China, al menos por algunos años

más, según los pronósticos más recientes de la FAO sus existencias al cierre del ejercicio disminuirían en 45 millones de toneladas respecto al comienzo y en cerca del 40 por ciento (150 millones de toneladas) respecto al volumen de hace sólo cuatro años.



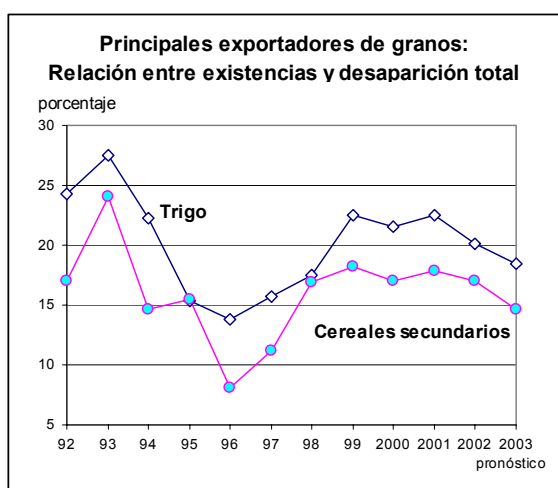
Ahora se pronostica que al cierre de los ejercicios que terminan en 2003 las existencias mundiales de **trigo** alcanzarán los 174 millones de toneladas, alrededor de 35 millones de toneladas, equivalentes al 17 por ciento, menos que sus niveles de apertura. La marcada contracción prevista en la producción de trigo de este año en China, unida a su objetivo de reducir el inventario, se traduciría en otro descenso de gran magnitud de sus existencias de trigo, a 62 millones de toneladas, o sea 24 millones de toneladas menos que en la campaña anterior. También se prevé una reducción de las existencias de trigo en algunos países de Europa oriental y de la CEI, ya que es probable que sigan exportando cantidades abundantes y que su producción global disminuya ligeramente. En cambio, en la India, donde la cosecha de trigo de este año volverá a ser superior a la media, el inventario total seguiría siendo superior al objetivo fijado por el Gobierno y hasta podría aumentar si las exportaciones fueran menores de lo previsto.

Existencias remanentes mundiales de cereales

	Años agrícolas que finalizan en:		
	2001	2002 estim.	2003 pronóst.
	(..... millones de toneladas.....)		
Trigo	237,2	210,0	174,2
Cereales secundarios de los cuales:	226,1	209,9	188,5
Maíz	184,3	166,3	147,1
Cebada	22,6	22,3	20,1
Sorgho	5,4	6,4	6,4
Otros	13,8	14,9	14,9
Arroz (elabor.)	163,9	150,2	135,1
TOTAL	627,2	570,1	497,7

Fuente: FAO

Las existencias totales de trigo de los cinco exportadores principales podrían acusar una contracción pronunciada, lo que implicaría también un descenso de la relación entre dichas existencias y su desaparición total (el consumo interno más las exportaciones) estimada en 18,5 por ciento, la más baja en cuatro años. Es probable que las existencias de trigo de los Estados Unidos desciendan a su nivel más bajo desde 1997, debido a una mengua de la producción por cuarto año consecutivo. También se prevé una merma de las existencias de Canadá y Australia, pero las de la CE alcanzarán niveles jamás vistos desde 1993 debido a una producción sin precedentes.



Las existencias mundiales de **cereales secundarios** para las campañas que terminan en 2003 se cifran actualmente en 188 millones de toneladas, poco menos que en el último informe pero un volumen inferior en 21 millones de toneladas (10 por ciento) a sus niveles de apertura. En China, el nivel elevado de las exportaciones unido a una creciente demanda interna de piensos requeriría una ulterior disminución de las existencias de maíz, aunque se prevé una producción maicera superior a la del año pasado. En el Brasil, la contracción de la producción de maíz, combinada con una actividad exportadora siempre intensa, llevaría nuevamente las existencias a niveles más normales. También se prevé una acusada disminución de las existencias en muchos países de África, especialmente África austral, donde sigue habiendo escaseces extremas de alimentos y hay poco maíz blanco como consecuencia de malas cosechas. De entre los grandes exportadores, sólo podrían aumentar las existencias en el Canadá, donde las perspectivas para las cosechas de cebada y avena apuntan a un incremento de la producción. En los Estados Unidos, se pronostica una merma del inventario de cereales secundarios ante la perspectiva de un crecimiento de las exportaciones y del uso interno. En Australia, la mengua de la producción de cebada y sorgo también debería redundar en una caída de los remanentes de cierre, mientras es probable que en la CE disminuyan las existencias de cereales ante unas perspectivas mejores para las exportaciones de cebada, una producción algo menor

de maíz y centeno, y una intensificación del uso de piensos debida a la probabilidad de que se restrinjan las importaciones de trigo forrajero tras el auge imprevisto registrado en la campaña anterior. En su conjunto, la relación entre las existencias de cereales secundarios de los grandes exportadores y su desaparición total se situaría por debajo del 15 por ciento, frente al 17 de 2001/02, representando la relación más baja desde mediados de los años noventa.

Al cierre de la campaña de 2002, las existencias mundiales de **arroz** podrían disminuir en 15 millones de toneladas a 135 millones de toneladas, lo que representaría el cuarto descenso anual consecutivo. Como en el caso de los otros cereales, la contracción debería atribuirse principalmente a la situación en China, donde la necesidad de colmar la brecha entre la producción y el consumo continuaría teniendo relación con los niveles de las existencias. Sin embargo, las perspectivas mundiales son todavía muy provisionales dado que el volumen del inventario dependerá sobre todo de los resultados de las cosechas principales de arroz de 2002 que recién se han sembrado en Asia.

Pasando a la campaña actual (que termina en 2002), las existencias se pronostican en 150 millones de toneladas, lo que representa una contracción del orden de los 14 millones de toneladas (algo mayor de lo que se había previsto anteriormente), de los cuales 13 millones de toneladas corresponden a China. También se han hecho revisiones a la baja con respecto al último informe a las estimaciones de las existencias finales del Japón, Tailandia y los Estados Unidos. En Viet Nam, por el contrario, es probable que aumente la acumulación de existencias a causa de las escasas perspectivas de exportaciones. En la India, el Gobierno ha intensificado sus compras de arroz a causa de una producción récord que, según se prevé, llevaría las existencias públicas a un nivel sin precedente.

Precios de exportación

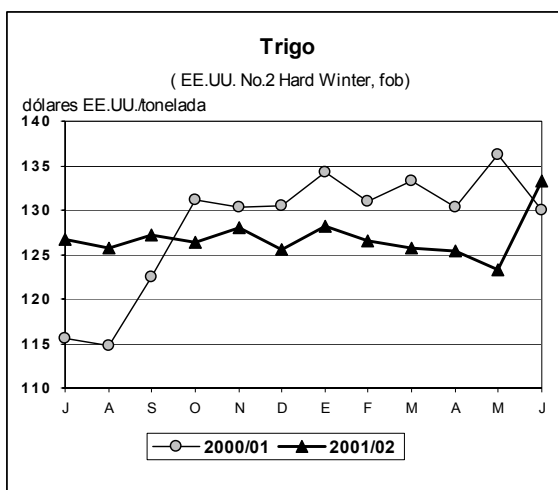
Los precios de los cereales están subiendo

Precios de exportación de los cereales *

	2002		2001
	junio	abril	junio
	(..dólares EE.UU./tonelada...)		
Estados Unidos			
Trigo	133	125	130
Maíz	92	87	83
Sorgo	95	89	93
Argentina			
Trigo	150	121	127
Maíz	92	86	83
Tailandia			
Arroz blanco	210	197	175
Arroz quebrado	152	149	133

* Los precios se refieren al promedio del mes. Véase Cuadro A.6 y A.7 del apéndice para las aclaraciones.

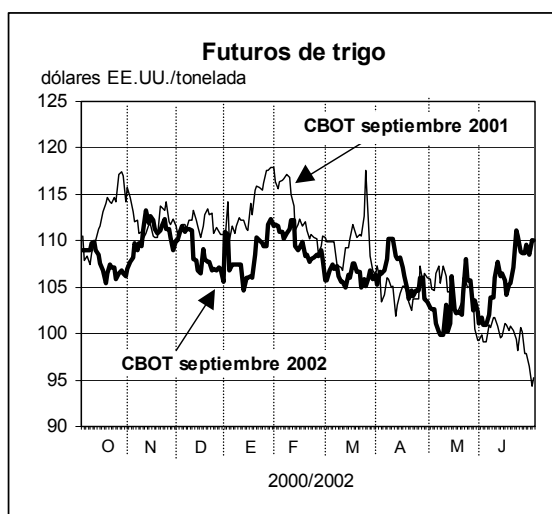
En los dos últimos meses los precios internacionales del **trigo** subieron considerablemente, debido principalmente a unas perspectivas menos favorables para las cosechas de algunos de los grandes países exportadores. En junio, el trigo No. 2 de los Estados Unidos (HRW, fob) alcanzó un promedio de 133 dólares EE.UU. por tonelada, 8 dólares EE.UU. más por tonelada que en abril y 3 dólares EE.UU. más tonelada que en el correspondiente mes del año pasado. En cambio, el incremento de los precios del trigo blando de los Estados Unidos fue menos pronunciado, a causa principalmente de la abundancia de trigo de baja calidad procedente de fuentes no tradicionales, especialmente la India y Ucrania. Pese a los problemas económicos de la Argentina, sus compromisos de exportación se acercan al volumen total disponible (del orden de los 10 millones de toneladas), y los precios argentinos han subido de forma pronunciada con respecto al año pasado. En la CE, la abundancia de los suministros y el fortalecimiento del euro ante el dólar EE.UU. ha propiciado la rentabilidad de las subvenciones a las exportaciones (reembolso máximo de 5 euros).



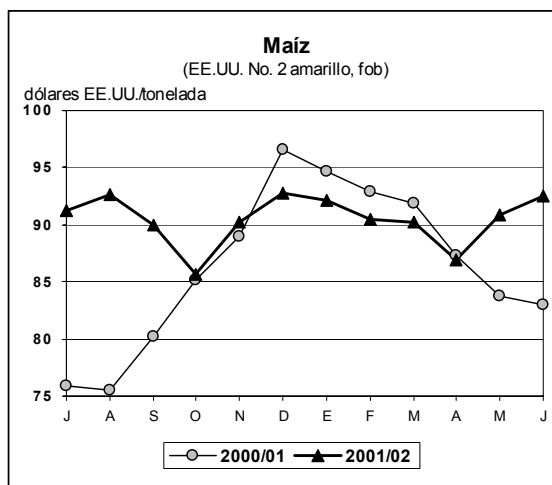
También han ido subiendo los precios en el mercado de futuros. A finales de junio, el trigo rojo blando de invierno para entrega en septiembre se cotizaba en el Chicago Board of Trade (CBOT) a 110 dólares EE.UU. por tonelada, 16 dólares EE.UU. más por tonelada que el año anterior. Como se están comenzando a recoger las cosechas en la mayoría de los países productores del hemisferio norte, en las semanas venideras los factores estacionales podrían empezar a ejercer presión sobre los precios. Sin embargo, los precios del trigo podrían empezar a subir con mayor persistencia durante la nueva campaña de comercialización que recién esta comenzando, dada la situación en general más difícil de los suministros de trigo en los grandes países exportadores.

También los precios internacionales del **maíz** se han fortalecido en los últimos meses. En junio, el maíz No. 2 de los Estados Unidos (fob) alcanzó un promedio de 92 dólares EE.UU. por tonelada, 5 dólares EE.UU. más por tonelada que en abril y 9 dólares EE.UU. más

por tonelada que en el período correspondiente del año pasado. La aceleración del ritmo de las importaciones en las últimas semanas también ha servido para sostener los precios. Según se informa, los que han subido más abruptamente han sido los precios del maíz blanco, debido a una demanda excepcionalmente fuerte del África austral a causa del empeoramiento de las emergencias alimentarias. En el CBOT, también los futuros de maíz continuaron estando por encima de los valores del año pasado en vista de la merma de las cosechas en los países del hemisferio sur y de las perspectivas de menores exportaciones de la Argentina.

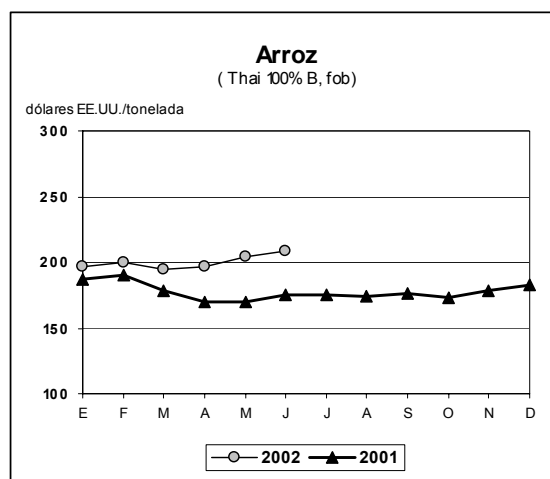
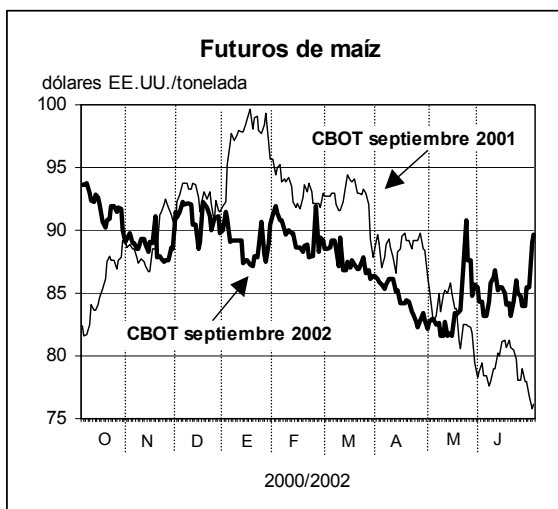


En el Chicago Board of Trade, el maíz para entrega en septiembre subió a 90 dólares EE.UU., 14 dólares EE.UU. más que el año anterior. A diferencia del trigo, las perspectivas para los precios del maíz son inciertas. Por un lado, la demanda mundial de importaciones apunta a un pequeño aumento con respecto a la campaña anterior, pero la abundancia de trigo forrajero podría debilitar la demanda de maíz en algunos mercados, a la vez que sigue siendo difícil determinar el volumen de los suministros exportables de China y el Brasil.



Los precios internacionales del **arroz** han acusado un ligero aumento desde el último informe, como puede observarse en el índice de la FAO de los precios de exportación del arroz (1982-84=100), que desde abril ha subido un punto situándose en 90. La escasez de suministros en el Pakistán y Viet Nam ha reactivado algo los precios, pero también la política de intervención de otros grandes países exportadores, especialmente la India y Tailandia, ha sostenido los precios en los últimos meses. En la India, los precios de las reservas de exportación del gobierno han subido, mientras que en Tailandia la continuación del programa de compras oficiales ha contribuido a fortalecer los precios de exportación.

En junio, por primera vez en dos años el Thai 100% B superó el punto de referencia de 200 dólares EE.UU. por tonelada, cotizándose a 210 dólares EE.UU. por tonelada. Aunque los precios del arroz largo No. 2 quebrado en un 4 por ciento de los Estados Unidos también se recuperaron en mayo y junio, situándose en 202 dólares EE.UU., es la primera vez que se cotizaron menos que el Thai. En junio de 2001, ese mismo tipo de arroz se había cotizado en 282 dólares EE.UU. por tonelada.



Las perspectivas para los próximos meses siguen siendo débiles, ya que las proyecciones sobre la producción de los países del hemisferio norte han mejorado algo y las previsiones sobre las importaciones mundiales han bajado.

Fertilizantes

En los dos últimos meses (mayo y junio) los precios de la **urea** se fortalecieron, y el promedio de junio superó en alrededor del 8 por ciento al de hace un año. Este fenómeno se debe a que el volumen grande de suministros que había quedó absorbido por la demanda fuerte que predominó durante todo el período, particularmente en los Estados Unidos y Asia. En Europa oriental, los precios de la urea procedente tanto del Mar Negro como del Mar Báltico subieron. Pero la demanda no debería continuar siendo tan fuerte como en los últimos meses, ya que la siembra de los cultivos de verano ha terminado en esa región. En Tailandia, al comenzar la estación de las lluvias la demanda de urea es fuerte, mientras que el nivel de las existencias es bajo. La demanda de Viet Nam es menor de lo previsto, ya que en el sur la demanda interna ha terminado y en el norte la cubren los proveedores de Indonesia, del Cercano Oriente y de Bangladesh. La India y China importarán volúmenes moderados de urea y, según se informa, China reexportó 60 000 toneladas a la República Popular Democrática de Corea. Es posible que los efectos de las variaciones registradas últimamente en los precios de intervención de la India estimulen las importaciones

en agosto y septiembre para satisfacer la demanda durante la próxima campaña Kharif. La creciente demanda de urea en Chile se cubre principalmente son los proveedores de la Argentina; la demanda de Brasil es la normal para esta altura de la campaña. Aumentaron los precios de la urea granular en los Estados Unidos, y los revendedores mantuvieron el aumento previendo que se mantendría la demanda de urea para la campaña del arroz y para la del algodón que se está acercando. El aumento de los precios de la urea en los Estados Unidos volverá a ofrecer oportunidades de exportación a los productores del Cercano Oriente. En el primer semestre de 2002 la producción de urea disminuyó considerablemente en el Canadá con respecto a un año atrás.

En Europa, los precios del **amoníaco** han aumentado en alrededor del 20 por ciento desde el comienzo del año. Los suministros escasean debido a que una importante fábrica proveedora de Argelia sigue estando cerrada, los precios del gas natural son relativamente altos en los Estados Unidos, y existen restricciones a la exportación. En Europa, la fuerte demanda de amoníaco se ha terminado una vez

Promedio de los precios al contado de los fertilizantes (a granel, fob)

	mayo 2002	junio 2002	junio 2001	Variación desde el año pasado ^{1/}
	(.....dólares EE.UU./tonelada.....)			(...porcentaje...)
Urea				
Europa oriental	88-90	91-93	85-86	7,6
Cercano Oriente	103-105	107-109	90-93	18,0
Sulfato de amonio				
Europa oriental	44-46	44-45	50-54	-14,4
Golfo de los EE.UU.	60-65	60-63	60-65	-1,6
Europa occidental	55-58	55-58	70-75	-22,1
Fosfato de diamonio				
Jordania	161-164	164-166	158-160	3,8
África del Norte	149-155	155-159	136-147	11,0
Golfo de los EE.UU.	153-156	160-164	134-136	20,0
Superfosfato triple				
África del Norte	121-127	122-126	118-125	2,1
Golfo de los EE.UU.	132-134	129-131	119-123	7,4
Cloruro de potasa				
Europa oriental	92-107	92-107	91-106	1,0
Vancouver	111-123	111-123	111-130	-2,9
Europa occidental	105-115	105-115	115-122	-7,2

Fuente: Compilado del Fertilizer Week y Fertilizer Market Bulletin.

^{1/} Calculado sobre la base del punto medio de la escala de precios.

concluido el período de siembra de los cultivos de primavera, mientras que en los Estados Unidos la demanda se vio perjudicada por las condiciones inclementes del tiempo imperante en algunas partes de la zona del maíz.

Los precios del **sulfato de amonio** se mantuvieron casi estables en los dos últimos meses y son alrededor de un 22 por ciento más bajos que hace un año.

Los precios del **fosfato diamónico** (FDA) continuaron subiendo de mayo a junio. El aumento mayor se registró en la región del Golfo de los Estados Unidos, donde los precios de junio fueron alrededor de un 20 por ciento más altos que hace un año. La escasez de suministros en el Golfo de los Estados Unidos y la fuerte demanda de México, intensificada por las ventas al contado efectuadas a veces a China, indican a que los precios seguirán siendo fuertes a corto plazo. China está importando FDA de Marruecos y Túnez, y también introdujo cambios en las exportaciones de fosforita con el afán de promover la producción interna de fertilizantes fosfatados. Las necesidades de importación del Pakistán para la temporada Rabi se cubrieron desde Túnez y la Federación de Rusia,

mientras que las de la India desde Jordania y la Federación de Rusia. Se necesitan más importaciones para satisfacer la demanda durante la siembra Kharif. La demanda de FDA de América Latina es fuerte y se trata de volúmenes considerables. Las importaciones de FDA de México aumentarán considerablemente con respecto al año pasado ya que la producción interna actual es muy limitada.

Los precios del **superfosfato triple** (SFT) de África del Norte y del Golfo de los Estados Unidos se han mantenido estables en las cuatro últimas semanas. Los precios de ambos orígenes son más bajos que hace un año (en un 7 y 2 por ciento, respectivamente). Los precios medios al contado del **cloruro de potasa** (CDP) se mantuvieron invariados en los dos últimos meses y semejantes a los de hace un año. En Europa, la demanda de potasa está aproximadamente en el mismo nivel de 2000. En Tailandia, el aumento de las importaciones de CDP se debe a la fuerte demanda de fertilizantes compuestos, instigada por el comienzo temprano de la estación de las lluvias. En el segundo semestre deberían aumentar las importaciones de potasa del Brasil, donde hasta ahora las aplicaciones han sido superiores a las de hace un año.

CUADROS DEL APÉNDICE

Cuadro A.1 a) - PRODUCCIÓN MUNDIAL DE CEREALES

	Trigo			Cereales Secundarios		
	2000	2001 estim.	2002 pronóst.	2000	2001 estim.	2002 pronóst.
	(..... millones de toneladas)					
ASIA	254.0	239.6	240.6	196.2	205.0	212.1
Arabia Saudita	1.8	1.8	1.8	0.3	0.3	0.3
Bangladesh	1.7	1.6	1.8	0.1	0.1	0.1
Corea, Rep. de	-	-	-	0.3	0.5	0.4
Corea, R. P. D.	0.1	0.1	0.1	1.1	1.6	1.4
China 1/	99.6	93.9	87.8	118.4	126.1	131.5
Filipinas	-	-	-	4.5	4.5	4.5
India	76.4	68.8	73.5	31.6	30.9	33.0
Indonesia	-	-	-	9.7	9.2	9.3
Irán, Rep. Islámica	8.0	7.5	9.5	2.3	2.3	2.9
Japón	0.7	0.7	0.7	0.2	0.2	0.2
Kazajstán	9.1	12.7	9.7	2.0	3.0	2.6
Myanmar	0.1	0.1	0.1	0.5	0.5	0.5
Pakistán	21.1	19.0	19.2	2.2	2.1	2.1
Tailandia	-	-	-	4.9	4.6	4.2
Turquía	21.0	16.0	18.0	10.7	9.2	10.1
Viet Nam	-	-	-	1.9	2.0	1.9
ÁFRICA	14.5	17.9	17.3	79.9	81.1	78.9
África del Norte	9.7	12.9	12.7	8.5	9.7	10.1
Egipto	6.6	6.3	6.6	7.4	7.4	7.3
Marruecos	1.4	3.3	3.4	0.6	1.4	1.8
África subsahariana	4.8	5.0	4.6	71.3	71.4	68.8
África occidental	0.1	0.1	0.1	31.3	33.6	32.8
Nigeria	-	-	-	19.3	19.6	20.0
África central	-	-	-	2.5	2.5	2.5
África oriental	1.9	2.1	1.9	18.1	20.7	18.9
Etiopía	1.5	1.4	1.3	7.8	7.4	7.0
Sudán	0.3	0.3	0.3	3.2	4.4	3.6
África austral	2.7	2.9	2.6	19.4	14.6	14.7
Madagascar	-	-	-	0.2	0.2	0.2
Sudáfrica	2.4	2.5	2.4	11.1	7.8	9.3
Zimbabwe	0.3	0.3	0.2	2.2	1.6	0.5
AMÉRICA CENTRAL	3.4	3.3	3.2	27.9	30.0	29.8
México	3.4	3.3	3.2	24.4	26.6	26.3
AMÉRICA DEL SUR	20.0	21.0	21.7	63.1	71.6	64.9
Argentina	16.0	15.3	15.5	21.7	19.6	18.3
Brasil	1.7	3.2	3.8	32.9	43.1	37.7
Colombia	-	-	-	1.5	1.6	1.6
AMÉRICA DEL NORTE	87.6	74.6	72.6	297.9	285.3	295.6
Canadá	26.8	21.3	23.0	24.5	23.0	28.4
Estados Unidos	60.8	53.3	49.6	273.3	262.3	267.2
EUROPA	183.3	200.9	202.0	199.3	221.2	211.3
Bulgaria	3.2	3.5	4.0	1.9	1.8	1.9
CE 2/	104.8	91.7	105.7	109.2	108.8	106.7
Fed. de Rusia	34.4	46.9	40.5	29.3	35.9	30.6
Hungría	3.7	5.2	4.4	6.2	9.7	7.9
Polonia	8.5	9.3	9.0	13.8	16.6	16.7
Rumania	4.4	7.8	4.9	5.8	8.8	8.6
Ucrania	11.0	21.3	19.0	13.8	16.0	15.3
OCEANIA	22.6	24.2	20.7	11.8	12.4	10.8
Australia	22.2	24.0	20.5	11.3	11.7	10.2
TOTAL MUNDIAL	585.4	581.4	578.2	875.9	906.5	903.5
Países en desarrollo	272.0	256.9	260.4	352.3	374.7	371.7
Países desarrollados	313.4	324.5	317.7	523.7	531.8	531.8

Fuente: FAO

Nota: Los totales se han calculado a partir de datos no redondeados.

1/ Incluida la provincia de Taiwán. 2/ Quince países miembros.

Cuadro A.1 b) - PRODUCCIÓN MUNDIAL DE CEREALES

	Arroz (cáscara)			Total de cereales ^{1/}		
	2000	2001 estim.	2002 pronóst.	2000	2001 estim.	2002 pronóst.
	(..... millones de toneladas))					
ASIA	544.9	539.4	538.7	995.0	983.9	991.4
Arabia Saudita	-	-	-	2.1	2.1	2.1
Bangladesh	37.6	37.8	39.0	39.4	39.5	40.9
Corea, Rep. de	7.2	7.5	7.3	7.5	7.9	7.7
Corea, R. P. D.	1.7	2.1	2.1	2.9	3.8	3.6
China ^{2/}	189.8	179.3	179.5	407.9	399.3	398.8
Filipinas	12.5	13.0	12.9	17.0	17.5	17.4
India	127.3	136.1	136.0	235.3	235.8	242.5
Indonesia	51.9	49.6	48.7	61.6	58.8	57.9
Irán, Rep. Islámica	2.0	1.9	2.0	12.3	11.6	14.4
Japón	11.9	11.3	11.0	12.8	12.3	11.9
Kazajstán	0.2	0.2	0.2	11.3	15.9	12.5
Myanmar	21.3	21.3	21.0	21.9	21.9	21.6
Pakistán	7.2	5.6	5.2	30.5	26.8	26.6
Tailandia	25.6	25.3	24.6	30.5	29.9	28.8
Turquía	0.4	0.3	0.4	32.0	25.5	28.5
Viet Nam	32.5	32.0	32.3	34.4	33.9	34.2
ÁFRICA	17.4	17.2	18.1	111.7	116.2	114.3
África del Norte	6.0	5.3	6.1	24.3	27.9	28.9
Egipto	6.0	5.2	6.1	20.0	18.9	20.1
Marruecos	-	-	-	2.0	4.8	5.3
África subsahariana	11.4	12.0	11.9	87.5	88.3	85.4
África occidental	7.3	7.6	7.8	38.6	41.2	40.6
Nigeria	3.3	3.4	3.5	22.7	23.0	23.6
África central	0.4	0.4	0.4	3.0	3.0	3.0
África oriental	1.0	1.1	1.0	21.1	23.8	21.8
Etiopía	-	-	-	9.3	8.8	8.3
Sudán	-	-	-	3.5	4.7	3.9
África austral	2.6	2.9	2.7	24.7	20.3	20.0
Madagascar	2.3	2.6	2.4	2.5	2.8	2.6
Sudáfrica	-	-	-	13.5	10.3	11.7
Zimbabwe	-	-	-	2.5	1.8	0.7
AMÉRICA CENTRAL	2.5	2.4	2.3	33.8	35.6	35.3
México	0.4	0.2	0.3	28.2	30.1	29.7
AMÉRICA DEL SUR	21.0	19.8	19.9	104.1	112.4	106.5
Argentina	0.9	0.9	0.7	38.6	35.7	34.5
Brasil	11.4	10.4	11.0	46.0	56.6	52.6
Colombia	2.3	2.1	2.1	3.8	3.7	3.8
AMÉRICA DEL NORTE	8.7	9.7	9.4	394.1	369.5	377.7
Canadá	-	-	-	51.3	44.2	51.4
Estados Unidos	8.7	9.7	9.4	342.8	325.3	326.3
EUROPA	3.2	3.2	3.3	385.8	425.2	416.6
Bulgaria	-	-	-	5.1	5.3	5.9
CE ^{3/}	2.5	2.6	2.6	216.6	203.0	215.1
Fed. de Rusia	34.4	46.9	40.5	29.3	35.9	30.6
Hungría	-	-	-	10.0	14.9	12.2
Polonia	-	-	-	22.3	25.9	25.7
Rumania	-	-	-	10.2	16.6	13.5
Ucrania	0.1	0.1	0.1	24.9	37.4	34.4
OCEANIA	1.1	1.8	1.3	35.5	38.4	32.9
Australia	1.1	1.8	1.3	34.6	37.5	32.0
TOTAL MUNDIAL	598.7	593.3	593.0	2 060.0	2 081.3	2 074.6
Países en desarrollo	573.5	567.0	567.5	1 197.7	1 198.7	1 199.7
Países desarrollados	25.3	26.3	25.5	862.3	882.6	875.0

Fuente: FAO

Nota: Los totales se han calculado a partir de datos no redondeados.

^{1/} El total de cereales incluye el arroz cáscara. ^{2/} Incluida la provincia de Taiwán. ^{3/} Quince países miembros.

Cuadro A.2 a) - IMPORTACIONES MUNDIALES DE CEREALES

	Trigo (julio/junio) ^{1/}			Cereales secundarios (julio/junio)		
	2000/01	2001/02 estim.	2002/03 pronóst.	2000/01	2001/02 estim.	2002/03 pronóst.
	(..... millones de toneladas)					
ASIA	43.8	48.2	50.5	58.3	57.8	58.4
Arabia Saudita	-	-	-	6.4	6.5	6.5
Bangladesh	1.0	1.5	1.4	0.1	0.1	-
Corea, Rep. de	3.1	4.0	4.3	8.9	8.6	9.0
Corea, R. P. D.	0.6	0.6	0.7	0.8	0.4	0.5
China	1.4	2.6	4.5	7.1	7.9	8.0
Provincia de Taiwán	1.0	1.1	1.0	4.8	5.2	5.1
Filipinas	3.0	3.0	3.0	0.4	0.6	0.6
Georgia	0.7	0.5	0.5	-	-	-
India	0.1	-	-	0.2	0.1	0.2
Indonesia	4.0	4.0	4.0	1.4	1.4	1.4
Irán, Rep. Islámica	6.5	6.3	5.5	2.2	2.1	1.8
Iraq	3.2	3.2	3.2	0.3	0.1	0.1
Israel	1.3	1.5	1.5	1.4	1.3	1.3
Japón	5.7	5.8	5.9	20.4	20.0	19.9
Malasia	1.2	1.3	1.4	2.6	2.7	2.9
Pakistán	0.2	0.5	0.5	0.1	0.1	0.1
Singapur	0.3	0.3	0.3	0.2	0.2	0.2
Siria, Rep. Árabe	0.1	0.1	0.1	1.6	0.8	0.8
Sri Lanka	0.9	0.9	0.9	0.1	0.1	0.1
Tailandia	0.8	0.8	0.9	-	0.3	0.6
Yemen	1.8	1.9	2.2	0.2	0.2	0.2
ÁFRICA	25.4	24.5	24.7	14.6	13.2	16.2
África del Norte	16.1	16.7	16.9	10.4	9.8	9.9
Argelia	4.6	4.9	4.6	2.1	2.0	2.0
Egipto	5.7	6.2	6.8	4.9	4.3	4.5
Marruecos	3.3	3.0	2.8	1.5	1.6	1.5
Túnez	1.1	1.2	1.3	1.1	1.1	1.1
África subsahariana	9.3	7.8	7.8	4.2	3.4	6.3
Côte d'Ivoire	0.3	0.3	0.3	-	-	-
Etiopía	0.8	0.3	0.4	0.1	-	0.1
Kenya	0.6	0.5	0.6	1.4	0.4	0.9
Nigeria	1.6	1.7	1.7	0.1	0.1	0.1
Senegal	0.3	0.3	0.3	-	-	-
Sudán	1.3	1.2	1.1	0.1	0.1	0.1
Sudáfrica	0.7	0.4	0.4	0.6	0.4	0.6
AMÉRICA CENTRAL	6.6	6.4	6.8	14.5	14.2	14.4
Cuba	0.9	1.0	1.0	0.3	0.3	0.3
Dominicana, Rep.	0.3	0.3	0.3	0.7	0.7	0.7
México	3.2	2.9	3.2	11.2	10.9	11.0
AMÉRICA DEL SUR	12.5	11.6	11.8	7.6	6.1	6.6
Brasil	7.2	6.5	6.5	1.6	0.2	0.4
Chile	0.5	0.3	0.5	1.2	1.2	1.3
Colombia	1.2	1.2	1.2	2.3	2.4	2.4
Perú	1.2	1.3	1.3	0.9	1.1	1.1
Venezuela	1.3	1.3	1.3	1.1	1.0	1.2
AMÉRICA DEL NORTE	2.5	2.9	2.8	5.0	6.0	3.4
Canadá	0.1	0.1	-	2.6	3.4	1.1
Estados Unidos	2.4	2.8	2.8	2.4	2.6	2.3
EUROPA	9.3	11.2	7.4	8.5	8.6	7.4
Belarús	0.4	0.5	0.6	0.3	0.3	0.3
CE ^{2/}	3.2	8.0	4.0	2.9	3.9	2.6
Fed. de Rusia	1.6	0.5	0.3	0.8	0.7	0.9
Polonia	0.8	0.3	0.4	1.2	0.5	0.6
Rumania	0.5	-	0.2	0.5	0.7	0.6
Ucrania	0.7	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1
OCEANIA	0.5	0.5	0.5	0.1	0.1	0.1
Nueva Zelanda	0.2	0.2	0.2	0.1	0.1	0.1
TOTAL MUNDIAL	100.6	105.3	104.5	108.6	105.8	106.5
Países en desarrollo	77.8	80.6	83.6	72.6	69.4	73.8
Países desarrollados	22.8	24.7	21.0	36.0	36.5	32.7

Fuente: FAO

Nota: Los totales se han calculado a partir de datos no redondeados.

^{1/} Incluida la harina de trigo en equivalente en trigo, pero excluido el semolino.^{2/} Excluido el comercio entre los 15 países miembros de la CE.

Cuadro A.2 b) - IMPORTACIONES MUNDIALES DE CEREALES

	Arroz (elaborado)			Total de cereales ^{1/}		
	2001	2002 estim.	2003 pronóst.	2000/01	2001/02 estim.	2002/03 pronóst.
	(..... millones de toneladas)					
ASIA	11.3	13.1		113.5	119.1	
Arabia Saudita	0.8	0.8		7.3	7.4	
Bangladesh	0.4	0.2		1.5	1.8	
Corea, Rep. de	0.1	0.2		12.1	12.7	
Corea, R. P. D.	0.7	0.6		2.0	1.6	
China	0.3	0.6		8.8	11.2	
Provincia de Taiwán	-	0.1		5.9	6.5	
Filipinas	0.9	0.7		4.3	4.3	
Georgia	-	-		0.7	0.5	
India	0.1	0.1		0.3	0.2	
Indonesia	1.5	3.0		6.9	8.4	
Irán, Rep. Islámica	1.0	1.2		9.7	9.6	
Iraq	1.2	1.2		4.7	4.5	
Israel	0.1	0.1		2.8	2.8	
Japón	0.6	0.7		26.7	26.5	
Malasia	0.6	0.6		4.4	4.6	
Pakistán	-	-		0.2	0.6	
Singapur	0.4	0.4		0.9	0.9	
Siria, Rep. Árabe	0.1	0.2		1.8	1.0	
Sri Lanka	0.1	0.1		1.1	1.2	
Tailandia	-	-		0.8	1.1	
Yemen	0.2	0.3		2.2	2.4	
ÁFRICA	7.2	6.4		47.2	44.1	
África del Norte	0.2	0.2		26.7	26.7	
Argelia	0.1	0.1		6.8	7.0	
Egipto	-	-		10.6	10.5	
Marruecos	-	-		4.8	4.6	
Túnez	-	-		2.3	2.3	
África subsahariana	6.9	6.1		20.4	17.3	
Côte d'Ivoire	1.1	0.9		1.4	1.2	
Etiopía	-	-		0.9	0.3	
Kenya	0.1	0.1		2.1	1.1	
Nigeria	1.6	1.2		3.3	3.0	
Senegal	0.6	0.6		0.9	0.8	
Sudán	-	-		1.4	1.3	
Sudáfrica	0.6	0.6		1.8	1.4	
AMÉRICA CENTRAL	1.6	1.7		22.6	22.2	
Cuba	0.5	0.5		1.7	1.7	
Dominicana, Rep.	-	-		1.0	1.0	
México	0.5	0.5		14.8	14.4	
AMÉRICA DEL SUR	1.1	1.0		21.2	18.6	
Brasil	0.7	0.7		9.5	7.4	
Chile	0.1	0.1		1.8	1.5	
Colombia	0.2	0.1		3.7	3.7	
Perú	0.1	0.1		2.2	2.4	
Venezuela	-	-		2.5	2.3	
AMÉRICA DEL NORTE	0.7	0.7		8.2	9.5	
Canadá	0.3	0.3		3.0	3.7	
Estados Unidos	0.4	0.4		5.2	5.8	
EUROPA	1.6	1.6		19.4	21.4	
Belarús	-	-		0.7	0.7	
CE ^{2/}	0.7	0.7		6.8	12.6	
Fed. de Rusia	0.3	0.4		2.7	1.5	
Polonia	0.1	0.1		2.1	0.9	
Rumania	0.1	0.1		1.1	0.8	
Ucrania	0.1	0.1		0.9	0.2	
OCEANIA	0.3	0.4		1.0	1.0	
Nueva Zelanda	-	-		0.3	0.3	
TOTAL MUNDIAL	23.8	24.8	24.1 ^{3/}	233.0	236.0	235.1
Países en desarrollo	20.0	21.0	20.3	170.4	170.9	177.7
Países desarrollados	3.7	3.8	3.8	62.6	65.0	57.4

Fuente: FAO

Nota: Los totales se han calculado a partir de datos no redondeados.

^{1/} El comercio del arroz se refiere al año civil indicado en segundo lugar.^{2/} Excluido el comercio entre los 15 países miembros de la CE.^{3/} Muy provisional

Cuadro A.3 a) - EXPORTACIONES MUNDIALES DE CEREALES

	Trigo (julio/junio) ^{1/}			Cereales secundarios (julio/junio)		
	2000/01	2001/02 estim.	2002/03 pronóst.	2000/01	2001/02 estim.	2002/03 pronóst.
	(..... millones de toneladas)					
ASIA	9.8	11.9	13.7	11.7	6.9	6.9
China ^{2/}	0.4	0.8	0.6	10.0	5.0	5.0
India	2.4	3.8	5.0	-	-	-
Indonesia	-	-	-	0.1	0.1	0.1
Japón	0.4	0.5	0.4	-	-	-
Kazajstán	3.7	3.8	4.5	0.4	0.5	0.4
Myanmar	-	-	-	0.1	0.1	0.1
Pakistán	0.3	0.9	0.5	-	-	-
Siria	0.1	0.5	0.5	-	-	-
Tailandia	-	-	-	0.3	0.3	0.1
Turquía	1.6	0.4	1.0	0.1	0.2	0.5
Viet Nam	-	-	-	0.2	0.2	0.2
ÁFRICA	0.2	0.2	0.2	2.7	1.8	1.7
Egipto	-	-	-	-	-	-
Etiopía	-	-	-	0.2	0.2	0.1
Nigeria	-	-	-	0.2	0.1	0.1
Sudáfrica	0.1	0.1	0.1	1.6	0.9	1.2
Sudán	-	-	-	-	0.1	-
Uganda	-	-	-	0.1	0.1	0.1
AMÉRICA CENTRAL	0.7	0.7	0.6	-	0.5	0.5
AMÉRICA DEL SUR	10.8	10.9	10.3	15.6	15.8	14.7
Argentina	10.7	10.8	10.2	12.8	10.2	8.9
Brasil	-	-	-	2.3	5.0	5.2
Paraguay	-	-	-	0.3	0.3	0.3
Uruguay	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1
AMÉRICA DEL NORTE	45.3	42.5	39.5	58.1	59.8	62.9
Canadá	16.8	16.0	15.0	3.1	2.8	3.4
Estados Unidos	28.5	26.5	24.5	55.0	57.0	59.5
EUROPA	17.4	23.0	23.7	14.1	16.5	15.3
Bulgaria	0.5	0.6	0.8	0.3	0.3	0.3
CE ^{3/}	14.5	10.0	13.0	10.6	7.3	8.7
Checa, Rep.	0.4	0.8	0.7	-	0.2	0.2
Fed. de Rusia	0.7	2.9	2.6	0.5	2.0	1.0
Hungría	0.9	1.5	1.3	0.8	2.3	2.0
Rumania	0.1	0.9	0.4	0.1	0.4	0.1
Ucrania	0.1	5.5	4.3	1.6	3.4	2.6
OCEANIA	16.5	17.0	16.6	4.3	4.6	4.5
Australia	16.5	17.0	16.6	4.3	4.6	4.5
TOTAL MUNDIAL	100.7	106.2	104.5	106.6	105.9	106.5
Países en desarrollo	17.3	19.3	19.7	28.0	23.5	22.1
Países desarrollados	83.4	86.9	84.8	78.6	82.4	84.4

Fuente: FAO

Nota: Los totales se han calculado a partir de datos no redondeados.

^{1/} Incluida la harina de trigo en equivalente en trigo, pero excluido el semolino.^{2/} Incluida la provincia de Taiwán.^{3/} Excluido el comercio entre los 15 países miembros de la CE.

Cuadro A.3 b) - EXPORTACIONES MUNDIALES DE CEREALES

	Arroz (elaborado)			Total de cereales ^{1/}		
	2001	2002 estim.	2003 pronóst.	2000/01	2001/02 estim.	2002/03 pronóst.
	(..... millones de toneladas)					
ASIA	18.2	19.3		39.7	38.0	
China ^{2/}	2.0	1.6		12.3	7.4	
India	1.7	4.2		4.1	8.0	
Indonesia	-	-		0.1	0.1	
Japón	0.6	0.6		1.0	1.0	
Kazajstán	-	-		4.0	4.4	
Myanmar	0.6	0.8		0.7	0.9	
Pakistán	2.3	1.4		2.5	2.3	
Siria	-	-		0.1	0.5	
Tailandia	7.5	7.6		7.8	7.9	
Turquía	-	-		1.7	0.6	
Viet Nam	3.5	3.0		3.6	3.2	
ÁFRICA	0.8	0.9		3.6	2.9	
Egipto	0.8	0.9		0.8	0.9	
Etiopía	-	-		0.2	0.2	
Nigeria	-	-		0.2	0.1	
Sudáfrica	-	-		1.7	1.0	
Sudán	-	-		-	0.1	
Uganda	-	-		0.1	0.1	
AMÉRICA CENTRAL	-	-		0.7	1.2	
AMÉRICA DEL SUR	1.3	1.1		27.8	27.9	
Argentina	0.3	0.3		23.8	21.3	
Brasil	-	-		2.3	5.0	
Paraguay	-	-		0.3	0.3	
Uruguay	0.6	0.5		0.8	0.7	
AMÉRICA DEL NORTE	2.6	2.8		106.0	105.1	
Canadá	-	-		19.9	18.8	
Estados Unidos	2.6	2.8		86.2	86.3	
EUROPA	0.2	0.2		31.8	39.7	
Bulgaria	-	-		0.8	0.9	
CE ^{3/}	0.2	0.2		25.3	17.5	
Checa, Rep.	-	-		0.5	1.0	
Fed. de Rusia	-	-		1.3	4.9	
Hungría	-	-		1.7	3.8	
Rumania	-	-		0.2	1.2	
Ucrania	-	-		1.7	8.9	
OCEANIA	0.7	0.6		21.6	22.2	
Australia	0.7	0.6		21.5	22.2	
TOTAL MUNDIAL	23.8	24.8	24.1 ^{4/}	231.2	236.9	235.1
Países en desarrollo	19.7	20.7	20.0	65.0	63.5	61.8
Países desarrollados	4.1	4.1	4.1	166.1	173.4	173.4

Fuente: FAO

Nota: Los totales se han calculado a partir de datos no redondeados.

^{1/} El comercio del arroz se refiere al año civil indicado en segundo lugar.^{2/} Incluida la provincia de Taiwán.^{3/} Excluido el comercio entre los 15 países miembros de la CE.^{4/} Muy provisional.

Cuadro A.4 – CEREALES: OFERTA Y UTILIZACIÓN EN LOS PRINCIPALES PAÍSES EXPORTADORES
(Campañas agrícolas nacionales):

	Trigo <u>1/</u>			Cereales secundarios <u>2/</u>			Arroz (elaborado)		
	2000/01	2001/02 estim.	2002/03 pronóst.	2000/01	2001/02 estim.	2002/03 pronóst.	2000/01	2001/02 estim.	2002/03 pronóst.
	(..... millones de toneladas)								
	ESTADOS UNIDOS (junio/mayo)			ESTADOS UNIDOS			ESTADOS UNIDOS (agosto/julio)		
Existencias iniciales	25.9	23.8	20.6	48.9	52.7	45.0	0.9	0.9	1.3
Producción	60.8	53.3	49.6	274.7	262.3	267.2	5.9	6.8	6.5
Importaciones	2.4	2.9	2.9	2.4	2.2	2.6	0.3	0.4	0.4
Disponibilidad. totales	89.1	80.0	73.1	326.0	317.3	314.8	7.1	8.1	8.2
Utilización nacional	36.3	33.2	33.5	216.7	216.4	218.0	3.6	3.9	4.0
Exportaciones	28.9	26.1	24.5	56.6	55.9	59.6	2.7	2.9	2.9
Existencias finales	23.8	20.6	15.1	52.7	45.0	37.2	0.9	1.3	1.4
	CANADÁ (agosto/julio)			CANADÁ			TAILANDIA (nov./oct.) <u>3/</u>		
Existencias iniciales	7.7	9.5	7.0	5.8	4.3	3.2	1.7	1.8	
Producción	26.8	21.3	23.0	24.5	23.0	28.4	17.0	16.8	
Importaciones	0.1	0.1	0.0	2.9	3.2	1.4	0.0	0.0	
Disponibilidad. totales	34.6	30.9	30.0	33.2	30.5	32.9	18.6	18.6	
Utilización nacional	8.3	8.1	8.4	25.1	24.5	25.1	9.3	9.3	
Exportaciones	16.7	15.9	15.1	3.8	2.8	3.8	7.5	7.6	
Existencias finales	9.5	7.0	6.5	4.3	3.2	4.0	1.8	1.6	
	ARGENTINA (dic./nov.)			ARGENTINA			CHINA (ene./dic.) <u>3/</u> <u>4/</u>		
Existencias iniciales	0.5	0.4	0.3	0.8	1.2	1.0	112.9	106.5	
Producción	16.0	15.3	15.5	21.7	19.6	18.3	130.1	122.9	
Importaciones	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.3	0.6	
Disponibilidad. totales	16.4	15.7	15.8	22.6	20.8	19.3	243.3	230.0	
Utilización nacional	4.8	4.9	5.0	8.4	9.6	9.5	134.8	134.9	
Exportaciones	11.2	10.5	10.5	13.0	10.2	8.9	2.0	1.6	
Existencias finales	0.4	0.3	0.4	1.2	1.0	0.9	106.5	93.6	
	AUSTRALIA (oct./sept.)			AUSTRALIA			PAKISTAN (nov./oct.) <u>3/</u>		
Existencias iniciales	3.3	3.8	3.9	0.7	1.4	2.4	1.1	0.9	
Producción	22.2	24.0	20.5	11.3	11.7	10.2	4.8	3.7	
Importaciones	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	
Disponibilidad. totales	25.5	27.7	24.4	12.0	13.1	12.6	5.9	4.7	
Utilización nacional	5.7	6.2	4.9	6.1	6.0	6.1	2.7	2.8	
Exportaciones	16.1	17.6	16.5	4.5	4.7	4.7	2.3	1.4	
Existencias finales	3.8	3.9	3.0	1.4	2.4	1.9	0.9	0.5	
	CE (julio/junio) <u>5/</u>			CE <u>5/</u>			VIET NAM (nov./oct.) <u>3/</u>		
Existencias iniciales	12.9	15.0	13.2	17.6	19.9	23.2	3.1	4.0	
Producción	104.8	91.7	105.7	109.2	108.8	106.7	21.7	21.3	
Importaciones	3.2	8.0	4.0	2.9	3.9	2.6	0.0	0.0	
Disponibilidad. totales	120.9	114.7	122.9	129.7	132.6	132.6	24.8	25.3	
Utilización nacional	91.3	91.3	93.2	99.3	102.0	102.3	17.3	17.8	
Exportaciones	14.6	10.2	13.2	10.6	7.3	8.7	3.5	3.0	
Existencias finales	15.0	13.2	16.5	19.9	23.2	21.5	4.0	4.5	
TOTAL ANTERIOR									
Existencias iniciales	50.3	52.5	45.0	73.8	79.4	74.8	119.6	114.1	
Producción	230.6	205.5	214.3	441.5	425.4	430.9	179.5	171.5	
Importaciones	5.7	10.9	6.9	8.3	9.3	6.5	0.6	1.1	
Disponibilidad. totales	286.6	268.9	266.2	523.5	514.1	512.3	299.7	286.7	
Utilización nacional	146.5	143.6	144.9	355.7	358.4	360.9	167.7	168.7	
Exportaciones	87.5	80.3	79.8	88.4	80.9	85.8	17.9	16.5	
Existencias finales	52.5	45.0	41.5	79.4	74.8	65.6	114.1	101.5	

Fuente: FAO

Nota: Los totales se han calculado a partir de datos no redondeados.

1/ Las cifras del comercio incluyen el equivalente en trigo de la harina. Para la CE el semolino está también incluido.2/ Argentina (diciembre/noviembre) para centeno, cebada y avena, (marzo/febrero) para maíz y sorgo; Australia (noviembre/octubre) para centeno, cebada y avena, (marzo/febrero) para maíz y sorgo; Canadá (agosto/julio); CE (julio/junio); Estados Unidos (junio/mayo) para centeno, cebada y avena, (septiembre/agosto) para maíz y sorgo.3/ Las cifras del comercio del arroz se refieren al año civil indicado en segundo lugar.4/ Incluida la provincia de Taiwán.5/ Excluido el comercio entre los 15 países miembros de la CE.

Cuadro A.5 - EXISTENCIAS MUNDIALES: Total estimado de los remanentes de cereales ^{1/}

	Años agrícolas que finalizan en:						
	1997	1998	1999	2000	2001	2002 estim.	2003 pronóst.
	(..... millones de toneladas))						
TOTAL DE CEREALES	614.1	654.8	676.6	672.1	627.2	570.1	497.7
Trigo	223.7	246.7	253.5	249.6	237.2	210.0	174.2
- principales exportadores ^{2/}	36.0	39.3	50.7	50.3	52.5	45.0	41.5
- otros países	187.7	207.4	202.8	199.3	184.7	165.0	132.7
Cereales secundarios	238.6	255.2	265.7	254.6	226.1	209.9	188.5
- principales exportadores ^{2/}	46.7	69.3	79.7	73.8	79.4	74.8	65.6
- otros países	191.9	185.9	186.1	180.8	146.6	135.1	123.0
Arroz (elaborado)	151.7	152.9	157.4	167.8	163.9	150.2	135.1
- principales exportadores ^{3/}	111.8	115.7	117.2	119.6	114.1	101.5	88.4
excl. China ^{4/}	4.5	4.5	4.1	6.7	7.6	7.9	7.5
- otros países	40.0	37.2	40.1	48.2	49.8	48.7	46.7
POR REGION							
Países desarrollados	121.6	169.1	171.0	161.3	162.2	161.2	146.1
Australia	3.2	3.8	3.0	4.2	5.2	6.5	
Canadá	14.0	10.4	12.5	13.6	13.9	10.2	
CE	24.4	35.1	36.6	31.0	35.3	36.9	
Estados Unidos	39.9	58.7	77.8	75.6	77.4	66.9	
Fed. de Rusia	6.5	18.0	5.8	4.9	6.5	9.0	
Hungría	2.3	2.8	2.6	2.0	1.3	2.9	
Japón	6.7	6.7	6.0	5.7	5.3	4.7	
Polonia	4.2	4.0	4.2	3.7	1.3	1.3	
Rumania	1.2	5.0	3.5	3.5	0.6	1.4	
Sudáfrica	2.4	3.7	2.3	1.7	2.9	1.6	
Ucrania	3.6	4.5	2.2	2.2	1.9	4.9	
Países en desarrollo	492.5	485.7	505.6	510.8	465.0	408.9	351.7
Asia	453.9	449.9	467.0	473.5	431.0	374.2	
Corea, Rep. De	2.3	2.8	2.8	3.3	3.0	3.3	
China ^{4/}	374.0	366.6	374.7	367.5	319.3	271.6	
Filipinas	2.0	2.0	2.6	2.0	2.4	2.4	
India	32.3	37.9	42.3	53.8	60.8	59.4	
Indonesia	6.4	4.7	5.0	5.3	5.3	3.3	
Irán, Rep. Islámica del	3.5	2.0	1.6	2.0	1.3	1.1	
Pakistán	6.3	7.3	8.6	7.9	7.0	3.7	
Siria, Rep. Árabe	5.1	4.0	4.2	3.8	3.2	3.6	
Turquía	6.8	7.4	9.4	8.3	8.7	5.9	
África	23.8	21.0	25.8	23.3	21.4	20.4	
Argelia	2.8	2.1	2.6	2.0	1.3	1.7	
Egipto	2.9	3.7	4.5	4.0	4.1	3.0	
Etiopía	1.6	0.9	1.1	1.3	1.7	1.2	
Marruecos	3.8	2.5	4.7	3.0	1.4	1.6	
Nigeria	1.9	1.9	1.9	1.6	2.2	2.5	
Túnez	2.1	1.9	1.9	2.1	2.0	2.1	
América Central	7.0	5.1	6.2	6.6	6.0	6.1	
México	5.7	3.9	5.0	5.0	4.5	4.9	
América del Sur	7.7	9.7	6.4	7.2	6.6	8.1	
Argentina	2.5	2.1	1.7	1.5	1.7	1.4	
Brasil	2.9	4.9	1.5	2.6	1.7	3.8	

Fuente: FAO

Nota: Las cifras se basan sobre información oficial y no oficial. Los totales se han calculado a partir de datos no redondeados.

^{1/} Los datos se basan en un agregado de los niveles de remanentes al final de los años agrícolas nacionales y no deben interpretarse en el sentido de que representan los niveles mundiales de existencias en un momento determinado.^{2/} Los principales exportadores de trigo y cereales secundarios son Argentina, Australia, Canadá, la CE y los Estados Unidos. Véase el Cuadro A.4 para detalles sobre países.^{3/} Los principales exportadores de arroz son China (toda), Pakistán, Tailandia, los Estados Unidos y Viet Nam. Véase el Cuadro A.4 para detalles sobre países.^{4/} Incluida la Provincia de Taiwán.

Cuadro A.6 - PRECIOS DE EXPORTACIÓN DE LOS CEREALES Y SOJA

	Trigo			Maíz		Sorgo	Soja
	EE.UU. No.2 Hard Red Winter prot. Ord. 1/	EE.UU. No.2 Soft Red Winter 1/	Argentina Trigo Pan 2/	EE.UU. No.2 amarillo 1/	Argentina 2/	EE.UU. No.2 amarillo 1/	EE.UU. No.2 amarilla 1/
	(..... dólares EE.UU./tonelada)						
Julio/junio							
1998/99	120	100	116	95	98	92	203
1999/2000	112	97	112	91	90	89	190
2000/2001	128	101	124	86	84	93	184
2001/2002	127	113	119	91	89	95	182
2001 - junio	130	98	127	83	83	93	183
julio	127	106	123	91	88	93	199
agosto	126	104	120	93	89	97	196
2002 - febrero	126	114	110	90	86	94	171
marzo	126	116	110	90	85	94	178
abril	125	112	121	87	86	89	181
mayo	123	112	131	91	90	91	189
junio I	131	111	142	92	92	95	199
II	131	109	148	90	89	93	196
III	134	115	156	92	91	94	194
IV	137	114	155	96	96	99	198

Fuentes: Consejo Internacional de cereales, USDA, y Reuters.

1/ Entregados en los puertos del Golfo de los EE.UU. 2/ Up River f.o.b.

Cuadro A.7 – PRECIOS MUNDIALES E INDICES DE PRECIOS PARA EL ARROZ Y LOS PRODUCTOS DE SEMILLAS OLEAGINOSAS

	ARROZ						PRODUCTOS OLEAGINOSOS		
	Precios de exportación			Índices de la FAO			Índices de la FAO		
	Tai 100% B 1/	Tai que- brado 2/	EE.UU. grano largo 3/	Total	Calidad		Años de mercadeo	Aceites y grasas comestib. y saponif.	Tortas y harinas
				Elevada	Baja				
Enero/diciembre	(. dólares EE.UU/ton .)			(. . . 1982-84=100 . . .)			Octubre/septiembre	(. . . 1990-92=100 . . .)	
1997	316	214	439	127	129	120	1992/93	103	104
1998	315	215	413	127	128	126	1993/94	103	97
1999	253	192	333	114	115	110	1994/95	127	93
2000	207	143	271	98	101	89	1995/96	153	94
2001	178	136	264	90	91	84	1996/97	140	128
2001 - junio	175	133	282	88	91	81	1997/98	135	133
2002 - marzo	195	149	202	89	89	89	1998/99	155	116
abril	197	149	199	89	88	91	1999/00 - oct.-marzo	127	82
mayo	204	149	201	90	89	93	- abril-sept.	100	87
junio I	205	147	202) 90	89	93	2000/01 - oct.-marzo	86	90
II	212	152	202				- abril-sept.	77	98
III	211	153	202				2001/02 - oct.-dic.	87	94
IV	212	155	202				- abril-junio	101	103

Fuentes: FAO para los índices. Precios del arroz: Compañías e intermediarios de comercio internacional.

Nota: Los índices de la FAO se calculan aplicando la misma fórmula Laspeyres. Los índices de precios de exportación del arroz se calculan para 15 precios de exportación. En este cuadro se muestran dos grupos que representan "Elevada" y "Baja" calidad de arroz. Los índices de precios de los productos oleaginosos se calculan para los precios internacionales de diez determinados aceites y grasas y siete determinadas tortas y harinas. Los coeficientes de ponderación son el promedio de los valores de exportación de cada producto para el período 1990-92.

1/ Arroz blanco, 100% segunda calidad, f.o.b. Bangkok, precios indicativos al por mayor. 2/ A1 super, f.o.b. Bangkok, precios indicativos al por mayor. 3/ EE.U.U. No.2, 4% quebrado f.a.s..

Cuadro A.8 - PRECIOS DE FUTUROS DEL TRIGO Y EL MAIZ

	julio		septiembre		diciembre		marzo	
	este año	año pasado	este año	año pasador	este año	año pasado	este año	año pasado
	(.....dólares EE.UU./tonelada)							
TRIGO								
mayo 21	100	97	102	100	106	106	108	111
28	100	95	102	99	106	105	108	109
junio 4	104	97	106	101	110	106	110	111
11	103	96	105	100	109	105	110	110
18	106	97	109	101	112	106	112	111
25	107	90	110	94	114	100	114	105
MAIZ								
mayo 21	83	77	85	79	89	82	92	84
28	82	75	84	78	88	81	91	83
junio 4	83	77	86	80	89	83	92	85
11	80	78	83	81	87	84	89	86
18	81	75	84	78	88	81	91	82
25	86	73	90	76	94	78	96	80

Fuente: Chicago Board of Trade

Cuadro A.9 - FLETES MARÍTIMOS PARA EL TRIGO

	De los puertos del Golfo de los Estados Unidos a:				De los puertos del Pacífico Norte a:	
	Rotterdam 1/	CEI Mar Negro 1/ 2/	Egipto (Alejandría) 1/	Bangladesh 1/	China 1/	Japón 1/
	(.....dólares EE.UU./tonelada)					
Julio/junio						
1997/98	9.60	18.10	11.70	20.17	27.00	28.00
1998/99	9.42	25.45	9.25	18.75	27.00	29.17
1999/2000	12.60	40.97	13.65	18.50	27.00	32.83
2000/2001	13.08	40.97	15.00	18.31	27.00	36.31
2001/2002	10.99	40.97	15.00	18.50	26.92	34.19
2001 - junio	12.00	40.97	15.00	18.50	27.00	35.75
julio	12.00	40.97	15.00	18.50	27.00	35.75
agosto	12.00	40.97	15.00	18.50	27.00	35.75
septiembre	11.50	40.97	15.00	18.50	27.00	35.75
octubre	11.50	40.97	15.00	18.50	27.00	36.00
2002 - marzo	10.50	40.97	15.00	18.50	27.00	33.00
abril	10.50	40.97	15.00	18.50	27.00	33.00
mayo	10.50	40.97	15.00	18.50	27.00	33.00
junio	10.75	40.97	15.00	18.50	27.00	33.00

Fuente: Consejo Internacional de Cereales.

Nota: Estimaciones de tarifas al final de la primera quincena del mes, basadas en la norma actual de fletamientos de barcos preparados para la carga con una anticipación de tres a cuatro semanas.

1/ Tamaño de los buques: Rotterdam más de 40 000 toneladas; CEI 20-40 000 toneladas; Egipto más de 30 000 toneladas; Bangladesh más de 40 000 toneladas; China 20-35 000 toneladas; Japón 15-24 999 toneladas.

2/ Con exclusión de los buques de pabellón de la CEI y de los Estados Unidos.

Cuadro A.10 - ESTADOS UNIDOS: CEREALES Y SOJA - PRODUCCIÓN PARA 2002

	2000	2001	2002	Variación de 2001 a 2002
	(..... millones de toneladas			(... porcentaje ...)
Trigo	60.8	53.3	49.6	-6.9
del cual: de invierno	42.6	37.1	33.7	-9.1
Cereales secundarios	273.3	262.3	267.2	1.9
del los cuales: maíz	251.9	241.5	245.1	1.5
Arroz (cáscara)	8.7	9.7	9.4	-2.4
Soja	75.1	78.7	78.1	-0.7

Fuente: USDA: junio 2002.

Cuadro A.11 - CANADÁ: CEREALES Y SEMILLAS OLEAGINOSAS - PRODUCCIÓN PARA 2002

	2000	2001	2002	Variación de 2001 a 2002
	(..... miles de toneladas			(.. porcentaje ..)
Trigo	26 804	21 282	23 025	8.2
Avena	3 389	2 769	3 975	43.6
Cebada	13 468	11 355	14 015	23.4
Centeno	260	194	235	21.1
Maíz	6 827	8 171	9 540	16.8
Cereales mezclados	382	371	430	15.9
Lino	693	702	725	3.3
Colza	7 126	5 062	5 050	-0.2

Fuente: Statistics Canadá, junio 2002.

Cuadro A.12 - AUSTRALIA: CEREALES - PRODUCCIÓN PARA 2002

	2000	2001	2002	Variación de 2001 a 2002
	(..... miles de toneladas			(.. porcentaje ..)
Trigo	22 190	23 960	20 457	-14.6
Avena	1 131	1 222	1 238	1.3
Cebada	6 819	7 459	6 122	-17.9
Sorgo	2 116	2 107	1 777	-15.7
Maíz	406	355	521	46.8
Triticale	764	532	528	-0.8
Arroz (cáscara)	1 098	1 760	1 291	-26.6

Fuente: Australian Bureau of Agricultural and Resources Economics, junio 2002.

Cuadro A.13 - PRECIOS INTERNACIONALES DE DETERMINADOS PRODUCTOS

	Moneda y unidad	Data efectiva	Ultima cotización	Hace un mes	Hace un año	Promedio 1989-91
Azúcar (C.I.A. precio diario)	Centav. EE.UU./lb	28.06.02	5.81	6.05	9.29	11.4
Café (O.I.C. precio diario)	Centav. EE.UU./lb	07.06.02	46.95	47.18	46.87	76.7
Cacao (I.C.C.O. precio diario)	Centav. EE.UU./lb	07.06.02	75.18	70.25	44.45	56.0
Té (todos los té, Mombasa)	\$ EE.UU. por kg	07.06.02	1.42	1.39	1.43	1.5
Bananas (América Central, f.o.b., Hamburgo)	€ por tonelada	03.05.02	1 029 ^{1/} 879 ^{2/}	1 163 ^{1/} 935 ^{2/}	989 ^{1/} 767 ^{2/}	566
Caucho (RSS 1, spot Londres)	Peniques por kg	31.05.02	85.2	51.3	53.0	54.5
Algodón (COTLOOK, índice "A" 1-3/32")	Centav. EE.UU./lb	31.05.02	41.1	39.8	48.1	78.5
Lana (64's, Londres)	Peniques por kg	31.05.02	477	477	353	466

Fuente: FAO

^{1/} CE impuestos incluidos, estimados. ^{2/} Precio estimado para los mercados de la AELI.

NOTA ESTADÍSTICA: Los datos proceden de fuentes oficiales y extraoficiales. Los correspondientes a producción de cereales se refieren al año civil en que se recoge toda o la mayor parte de la cosecha. Para los datos de producción del azúcar el período de referencia es la campaña de octubre/septiembre. En cuanto a los aceites vegetales y a las harinas oleaginosas derivadas de las semillas oleaginosas, los datos de producción corresponden al año que se molture la mayor parte de las semillas de que se trata. En lo tocante al comercio del trigo y cereales secundarios, el período abarcado es normalmente el año de mercadeo julio/junio, salvo indicación en contrario. Los datos comerciales sobre el arroz y otros productos se refieren al año civil. Los cereales secundarios se refieren a todos los otros cereales excepto el trigo y el arroz. Las cantidades se expresan en toneladas métricas, si no se dice otra cosa.

Al presentar y analizar el material estadístico, se subdivide a los países en dos grandes grupos económicos: "Países desarrollados" (donde se incluyen las economías de mercado desarrolladas y las economías de mercado en transición) y "Países en desarrollo" (donde se incluyen las economías de mercado en desarrollo y los países asiáticos de planificación centralizada). Las definiciones de economías "desarrolladas" y "en desarrollo" se usan para fines estadísticos y no representan un juicio acerca del nivel alcanzado en el proceso de desarrollo por un país o zona determinados.

También se hace referencia a agrupaciones especiales de países: Países de bajos ingresos y con déficit de alimentos (PBIDA), Países menos adelantados (MA) y Países en desarrollo importadores netos de alimentos (PEDINA). Los PBIDA abarcan actualmente 82 países que son importadores netos de cereales con un ingreso per cápita inferior al nivel utilizado por el Banco Mundial para determinar el derecho de recibir ayuda de la AIF (es decir, 1 445 dólares EE.UU. en 1999). Los grupos de países MA y PEDINA abarcan una lista de países aprobada por la Organización Mundial del Comercio (OMC) que tienen derecho a ser beneficiarios de la Decisión de Marrakech sobre los posibles efectos negativos del programa de reforma en los países menos adelantados y en los países en desarrollo importadores netos de productos alimenticios. El grupo de países MA abarca actualmente 49 países con bajos ingresos, pocos recursos humanos y un nivel bajo de diversificación económica. La lista es examinada cada tres años por el Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas. El grupo de los PEDINA abarca 21 países en desarrollo miembros de la OMC que notificaron su solicitud para figurar como PEDINA y han presentado datos estadísticos pertinentes sobre su condición de importadores netos de productos alimenticios básicos durante un período representativo. La lista es examinada anualmente por el Comité de Agricultura de la OMC.

Las denominaciones empleadas en esta publicación y la forma en que aparecen presentados los datos que contiene no implican, de parte de la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación, juicio alguno sobre la condición jurídica de países, territorios, ciudades o zonas, o de sus autoridades, ni respecto de la delimitación de sus fronteras o límites.

Número del boletín Fecha de publicación ^{1/}	No. 1 20 febrero	No. 2 16 mayo	No. 3 17 julio	No. 4 16 octubre	No. 5 18 diciembre
Resumen de la situación de la oferta y la demanda de cereales ^{2/}	●	●	●	●	●
Producción, comercio, existencias y precios de cereales	●	●	●	●	●
Informe sobre la utilización de cereales			●		
Costo de las Importaciones de cereales		●			●
Ayuda alimentaria					●
Fletes marítimos		●		●	
Yuca				●	
Fertilizantes	●	●	●	●	●
Carne y productos cárnicos	●	●		●	
Leche y productos lácteos		●			●
Semillas oleaginosas, aceites y harinas oleaginosas		●			●
Legumbres		●		●	
Azúcar		●			●
Pescados y productos pesqueros	●				
Informe especial ^{3/}					

1/ Estas fechas son tentativas y se refieren a la publicación en inglés. Las versiones de Perspectivas alimentarias en árabe, chino, francés y español están disponibles inmediatamente después de la publicación en inglés.

2/ Incluye una actualización de la situación de las emergencias alimentarias.

3/ Cada informe puede contener notas de actualidad según se considere apropiado.

Perspectivas alimentarias es una publicación mensual de la FAO en el ámbito del Sistema Mundial de Información y Alerta sobre la Alimentación y la Agricultura. **El número de este mes se basa en la información disponible hasta el 12 de junio de 2002.**

Los colaboradores para este número son los siguientes: **Producción de trigo y cereales secundarios:** S. Ahmed (África oriental y Cercano Oriente); Sra. L. Balbi (África austral y Grandes Lagos); M. Gavela (África del Norte y Oceanía en desarrollo); A. Aziz (CEI); J. Senahoun (África central y occidental); M. Gavela (América Latina y el Caribe); K. Hansen (Asia); P. Racionzer (Europa, América del Norte y Oceanía desarrollada). **Comercio, existencias remanentes, precios de los cereales (excluido el arroz) y costo de las importaciones de cereales:** A. Abbassian. **Arroz:** Sra C. Calpe; **Fertilizantes:** J. Poulisse. **Recuadro: Nueva ley agraria de 2002 de los Estados Unidos y las legumbres:** B. Benbelhassen.

Para cualquier información sirvanse dirigirse al Jefe del Servicio mundial de información y alerta, Dirección de productos básicos y comercio, (ESC), FAO - Roma. FAX: - 39-06-5705-4495. E-mail: giews1@fao.org

El presente boletín, así como otras publicaciones del SMIA, se encuentran disponibles en el World Wide Web de Internet (www.fao.org) bajo la dirección siguiente: <http://www.fao.org/giews>. Además, algunos de los informes regulares del SMIA pueden ser recibidos vía correo electrónico a través de las listas de distribución automáticas. Una mayor información se halla disponible en el Web bajo la dirección siguiente: <http://www.fao.org/giews/spanish/listserv.htm>